

# Le Samedi

Vol. XVII No 10  
Montreal, 19 aout 1905

40 Pages

Journal Hebdomadaire Illustré

40 Pages

Prix du numero, 5c



Photo R. R. Sallows, Goderich, Ont.

LES PLUS BELLES DU VERGER.



# Le Samedi

(JOURNAL HEBDOMADAIRE ILLUSTRÉ)  
ORGANE DU FOYER DOMESTIQUE

Spécialités : Modes pratiques  
et Musique nouvelle.

ABONNEMENT : - UN AN, \$2.50 ; SIX MOIS, \$1.25  
(Strictement payable d'avance)

PRIX DU NUMERO, 5 CENTIMS

Tarif d'annonce : — 10c la ligne, mesure agate.

POIRIER, BESSETTE & CIE, Propriétaires.  
No 35 RUE ST-JACQUES, MONTRÉAL.

MONTRÉAL, 19 AOUT 1905

## CARNET EDITORIAL

**A**BORD DU SOVEREIGN.—A peine démarré de Lachine, le vaillant bateau, tel un coursier trop longtemps retenu, se lance, nez en pleine brise, comme s'il voulait établir un record. Il fend l'onde comme un couteau chauffé passe dans le beurre, doucement vibrant, nous donnant la parfaite illusion d'être dans un hôtel dont la masse ne serait ébranlée que par le va-et-vient d'ascenseurs bien graissés. Je n'y suis que depuis quelques instants et, déjà, je sens que je l'aime, que je m'y attacherais comme à ce bon vieux Québec que chaque printemps nous ramène aussi frais, alerte et pimpant qu'il y a trente ans, quand j'en fis la connaissance. Le *Sovereign* accomplit une rude tâche. Chaque jour il porte jusqu'à Carillon une foule nombreuse, dégourdie, exigeante, et chaque jour il descend les rapides de Lachine, exploite considérable, exploite cruel pour les charpentes les plus solides. Il est le favori des familles. Les mères lui confient en toute sécurité leur existence et celle de leurs enfants. Pas une excursion n'est plus patronnée par elles que celle que fait chaque jour le *Sovereign*. On dirait une suite continue de pique-nique scolaires.

Ce bateau a été construit, d'ailleurs, en vue de tous les comforts que puissent désirer le touriste de longue haleine et l'excursionniste local. On y trouve l'espace, la propreté méticuleuse, l'ombre, la protection intelligente et un service bien stylé.

Il y avait bien dix ans que je n'avais pris la route de l'Outaouais pour me rendre à ma villégiature ; il y avait bien dix ans, aussi, que je me promettais de lâcher le chemin de fer dont les trains, si luxueux soient-ils, comportent toujours chaleur, poussière, manque d'air, absence de perspectives, paysages faits de poteaux de télégraphe et de *pagées* de clôture. Cette année, j'aurais peut-être, une fois de plus, préféré l'asphyxie au grand air, sans le hasard, trois fois bienvenu, qui me mit sous les yeux ces quelques lignes envolées de la plume d'un voyageur enthousiaste :

"Il est universellement admis que la rivière Ottawa est l'une des plus belles de l'Amérique. Ses attraits sont variés. La plupart des paroisses qui jalonnent ses rives ont un cachet historique ou des attraits puissants fournis par la nature ou établis par la main de l'homme. Si vous vous rendez à Ottawa par les bateaux de la Ottawa River Navigation Co., le voyage se fait de jour. Il vous est donné de jouir, au départ, d'une brise vivifiante sur le lac Saint-Louis ; de contempler de près des localités idéales comme Ste-Anne, Oka, L'Orignal, Montebello, Papineauville, etc. Vous ne perdez rien des beautés riveraines du nord et du sud. Entre Carillon et Grenville, vous avez la diversion des rapides ; au retour, vous sautez ceux de Lachine. Les bateaux sont spacieux, élégants, dotés d'une excellente table. Ajoutons que les prix sont excessivement bas, et l'on sera convaincu que cette route est vraiment idéale."

Vraiment idéale, ne le savais-je pas par expérience ? Je suis donc en ce moment là où je voudrais tous vous voir, et il m'a pris une folle envie de vous écrire ce tout petit mot de mes impressions : un mot sans apprêt, un mot *désendimanché*, au fil de la plume et de... l'eau. Soyez sans crainte, vous n'aurez pas le désagrément d'y rencontrer les *Partimes*, les *Vimes* et les *Débarquâmes*, ces prétérits emphatiques des voyageurs, comme disait ce caustique de Karr.

\* \* \*

Nous avons beaucoup d'Américains à bord. C'est le peuple touriste par excellence. Il a le goût, la science, les moyens du voyage. Le *N. Y. Times* établissait, ces jours derniers, le compte de ce que ses compatriotes dépensent par année rien qu'en Europe : quatre cent millions de dollars !

L'Américain fait la fortune de nos stations balnéaires canadiennes, de nos villégiatures *select* ou modestes. Vous le retrouvez partout, dans les montagnes, dans les villages, au bord des lacs,

dans les camps de l'extrême nord ou dans des cottages loués ou, encore assez souvent, construits pour lui.

L'Outaouais a été de tous temps un favori du touriste américain, du *transient*, celui qui ne peut se dérober que quelques jours aux impositions des affaires. L'Outaouais est surtout recherché par les professeurs et les étudiants.

Je vois tout ce monde un livre ou un magazine à la main, nourrissant son esprit de lecture après avoir repu sa curiosité du spectacle qu'offre le Lac St-Louis, cette belle nappe d'eau si intimement liée à notre histoire, si évocatrice des tragédies des commencements de la colonie, si gaie et si vivante, en ce moment, couverte, comme elle l'est, de nacelles aux tons et aux coupes variés ; mais aussi, hélas ! tant de cruelle aux imprudents, à ceux que le Destin a marqués pour une mort tragique...

*O flots, que vous savez de lugubres histoires !*

Mais voici le bateau qui s'alentit, pendant que sa sirène lance un long cri annonçant, à la population de Sainte-Anne, son arrivée toujours attendue avec la même impatience, toujours accueillie avec la même joie. Le passage du *Sovereign*, c'est un petit événement quotidien dont ces gens—surtout les nombreux villégiaturistes de l'endroit—ne se blasent point. A cet instant le quai est couvert d'un monde gai, causeur, curieux de découvrir dans nos rangs une figure connue, un visiteur désiré.

Sainte-Anne, paroisse pétrie de souvenirs historiques, est au premier rang de nos villes d'eau. C'est l'un des endroits où l'on sait le mieux organiser le programme estival. Ses regattes ont une réputation bien assise. Son rival, Vaudreuil, en a tout son raide pour rester de pair.

Lentement, avec mille précautions, le bateau se dirige vers le Lac des Deux-Montagnes, un autre joyau de notre écrin maritime intérieur. A droite et à gauche, ce ne sont que riches paysages, somptueux décors, escarpements qu'on dirait voulus par l'homme ou vallons mollement affaissés comme sous le poids des moissons. Partout, les travailleurs sont aux champs ; la navette entre les prés et les granges semble un déroulement de chaîne sans fin dont des charrettes seraient les anneaux. Et ces vers de la comtesse Mathieu de Noailles me reviennent :

—*Mon âme, voyez-les, ces marins de la terre,  
Dans la houle des blés soulevés, ce matin,  
Et que votre bonté aille vers ce mystère,  
Vous qui ne connaissez des champs que les jardins.*

\* \* \*

A Oka, nous perdons une bonne partie de nos compagnons de route, retenus par le triple attrait du site, du village indien et du monastère des trappistes.

A Carillon, le *Sovereign* débarque tout son monde, et, pendant que les uns s'apprentent à passer le plus gaiement possible, à terre, le peu de temps qui les sépare du retour à Montréal, les autres, y compris votre très humble, se logent dans des wagons, on ne peut plus rudimentaires, pour se rendre à Grenville où les attend l'*Empress*, l'autre bateau de la Compagnie. On évite ainsi la navigation lente et fastidieuse en canal. L'*Empress* est de construction relativement récente, et, s'il n'a pas été nécessaire de lui donner la robuste charpente du *Sovereign*, il semble qu'on ait voulu l'indemniser en lui octroyant un supplément d'élégance, plus de sveltesse, un je ne sais quoi qui me rappelle les excellents bateaux que j'ai connus entre Détroit et Toledo.

Maintenant, nous allons grand train sur l'Outaouais proprement dit, faisant escale moins souvent, mais ayant toujours bien en vue les deux rives. Celle du nord est d'un pittoresque original, d'une variété qui n'a rien de déjà vu ailleurs, les plus beaux endroits étant, certes, Calumet et Pointe-au-Chêne où la montagne paraît se baigner les pieds dans les eaux que l'*Empress* fend avec le calme majestueux d'un roi aquatique, si ce n'est la grâce d'une naïade, qui...

Mais trêve de poésie et de prose, le clocher de Montebello brille là-bas comme un phare diurne. Juste le temps de refaire les paquets et de donner un coup de main à la jupe qui s'est fripée et à l'habit qui... *idem*.

MISTIGRIS.

## BONNE NOUVELLE !

La direction du *SAMEDI* est heureuse de pouvoir annoncer qu'elle a réussi à se procurer, pour publier en feuilleton, un ouvrage aussi moral que sensationnel qu'elle considère (et on jugera que c'est à bon droit) comme supérieur même à *Marie-Jeanne*, à la *Fille de Gilbert* et aux *Enfants Martyrs*.

**LECTEURS ET AGENTS** sont priés de noter dès maintenant que la publication de cet émouvant récit commencera dans le *SAMEDI* qui portera la date du NEUF septembre. Il y va de leur intérêt de se précautionner.

FINANCE MODERNE



—Combien as-tu d'argent ?  
—J'ai 12 cents.  
—Moi, j'en ai 8. Réunissons le tout et partageons par la moitié.

COLLABORATEUR PRECIEUX

Une revue spéciale adresse à ses lecteurs cette question palpitante :

"Les poissons ont-ils de la mémoire?"

Comment, s'ils en ont!... Je n'irai pas jusqu'à prétendre que, si on récitait les oraisons funèbres de Bossuet à une carpe, elle vous les répéterait mot à mot, sans faire une faute...

Non; mais je veux simplement répondre par l'anecdote suivante, qui fait suite à la fable bien connue de La Fontaine.

—Petit poisson deviendra grand, pourvu que Dieu lui prête vie, se dit le pêcheur attendri.

Et il rejette dans l'eau le poisson, qui file, non sans avoir jeté un regard reconnaissant à son bienfaiteur.

Il grandit rapidement et devient un beau brochet.

Depuis, chaque fois que le bon pêcheur tend sa ligne, le brochet amène auprès de l'hameçon ablettes, goujons et perches, dont le pêcheur emporte chaque jour une ample provision.

N'est-ce pas là la mémoire du cœur,—la meilleure de toutes?

AU RESTAURANT

—Garçon, où est mon fromage Camembert? L'importe-t-on exprès pour moi en ce moment?

—Je crois, monsieur, qu'il est retenu à la quarantaine.

DERNIER SONNET

*Des vers? J'en ai rimé pour Laure et pour Margot,  
Combien en ai-je écrit de ces lignes qu'on nomme  
Pour Elle, pour ma mère, en bon style, en argot,  
Selon ce qui battait en mon cœur de jeune homme.*

*Je tournais à tout vent en ce bon temps-là, comme  
Un moulin de Hollande au mobile pivot.  
Sur le premier dada je parlais au galop,  
Au premier nez troussé, prêt à jeter la pomme.*

*L'âge est venu calmer tous ces emportements  
Et la muse d'alors a fui devant les ans,  
A l'automne on ne voit presque plus rien de rose.*

*Le cœur las et vieilli s'endort avec le soir.  
Aussi lorsque j'écris, je n'écris plus qu'en prose,  
Comme Monsieur Jourdain, sans même le savoir.*

L. DUCHARDON.

SENTENCE ILLUSTRÉE



"C'est près du berceau d'un enfant qu'une femme est belle!"

(JULES SIMON.)

L'AUTOGRAPHE

Une jeune dame avait écrit à Alexandre Dumas, pour lui demander un autographe.

Il lui répondit par retour du courrier, le billet suivant, écrit de sa main :

*Je suis désolé, chère madame, mais j'ai décidé de ne plus donner d'autographe à qui que ce soit. Croyez à tous mes regrets.*

Signé: Alexandre DUMAS.

Grande fut la déception de la naïve dame, quand elle reçut cette désolante missive...

—Quel dommage, soupira-t-elle, j'aurais pourtant bien voulu avoir un autographe de lui!...

Et elle déchira le papier avec dépit!

ESPRIT D'A-PROPOS

M. Galand est ce qu'on appelle un homme du monde, c'est-à-dire qu'il possède au plus haut degré cette promptitude de réponse avisée qui lui permet d'esquiver les situations embarrassantes.

Une dame entre deux âges lui posait récemment la question suivante :

—A quel âge estimez-vous que la femme a le plus de charme?

—Toujours à l'âge de la dame qui me pose la question, répondit Galand avec un aimable sourire.

TOUT S'EXPLIQUE

—J'ai dû rire forcément tantôt.

—Ah! bah...

—Que veux-tu... quand c'est le patron qui fait un jeu de mot...

APRÈS L'ENTERREMENT



—Ah!... ce pauvre Arthur, il avait, comme on dit, le cœur sur la main!...

—Oai!... mais c'était pas sa place... et c'est, peut-être bien, pour cela qu'il est mort!

BONNE RAISON



Le docteur.—Alors, vous ne voulez pas mettre de l'eau dans votre vin?

Le malade.—Non.

Le docteur.—Cependant votre vie en dépend!

Le malade.—Non, non, docteur, je ne peux pas.

Le docteur.—Mais enfin, pourquoi?

Le malade.—Je ne bois jamais de vin!

LE MÉTIER



—Monsieur désire-t-il un pâté de lièvre, pâté de lapin, pâté de viande pour son déjeuner?

L'architecte (distrain).—Donnez-moi un pâté de maisons.



I

*Charley (à part)* — Je vais tout faire pour rendre Léandre jaloux.  
*Léandre (à part)* — Je vais tout faire pour embêter Charley.



II

*Léandre* — Où est Léa ?  
*Charley* — Oui, où est Léa ?  
*Le père* — Elle est indisposée et ne peut venir au pique-nique.



III

*Le père* — Léa a insisté pour que nous venions. Si vous voulez bien porter le panier, je vous serai reconnaissant. On va s'amuser en grand.



IV

*La mère* — Au secours ! il vient de se casser quelque chose...  
*Le père* — Aie ! Aie ! La palette du genou est en morceaux !



V

*Le père* — Je ne pourrai marcher jusqu'à chez nous.  
*La mère* — Léandre et Charley te porteront dans le hamac.



VI

*La mère* — Quelle bonne idée j'ai eue.  
*Le père* — Oui, car je suis très bien là-dedans.  
*Léandre et Charley (tout bas)* — Et les moustiques qui nous mangent...



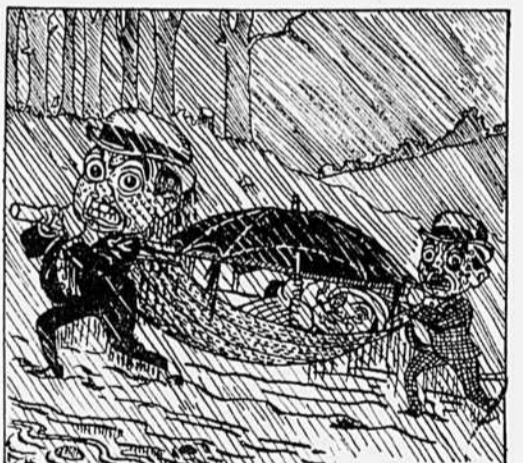
VII

*La mère* — Comment ! Léa ?  
*Léa* — Oui, j'étais devenue mieux et j'ai profité de l'offre du lieutenant. Comme Léandre et Charley sont bons pour papa !  
*Le lieutenant* — Oui, madame, il y a place pour vous.



VIII

*Léandre (à part)* — C'est difficile à digérer...  
*Charley (à part)* — Ils ne m'y reprendront pas de sitôt...  
*Le père* — Comme je suis bien... Voulez-vous un cigare, boys ?



IX

*Léandre (à part)* — La pluie, c'est le reste... j'ai envie de tout lâcher là...  
*Charley (à part)* — Que le diable emporte les pique-nique et les flirtations !  
*Le père* — Vous admettez que j'ai bien fait d'apporter un parapluie.

## RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER

— J'ai un grand projet.  
 — Dites.  
 — Une compagnie pour assurer les compagnies d'assurance contre leurs directeurs.

## UN TROP GRAND RISQUE

— Ne demandes-tu pas un congé de temps à autres ?  
 — Pas si bête ! Le patron constaterait vite combien il est facile de se passer de moi.

## ECHO AMERICAIN

*Le fidèle* — Pour payer la dette de l'église, je ne vois pas d'autre moyen qu'une loterie.  
*Le révérend* — Pas possible, à moins que vous ne trouviez un autre nom pour la chose.

## UNE AUTRE VERSION

— Ah ! voui, parlons-en du voisin... il est parti avec les meubles que je lui ai loués !  
 — Que voulez-vous, madame... location fait le larron.

LE VOLEUR PUNI



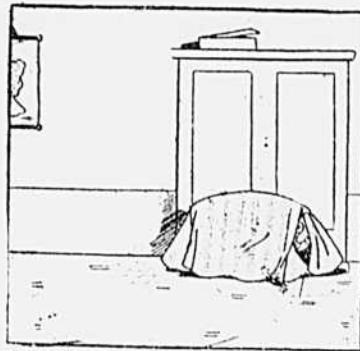
I

Depuis quelque temps, M. Grosminet s'aperçoit qu'il n'est plus seul à fumer les excellents cigares que son ami, le député Beausilence, lui apporte quand il vient au pays ; aussi jure-t-il de ne prendre aucun repos tant qu'il n'aura pas découvert le voleur.



II

Jour et nuit, l'imagination de M. Grosminet travaille afin de trouver une solution qui mettra un terme à ses tourments ; et comme il n'est pas la moitié d'un sot, ce grave problème est bientôt résolu. Armé d'une patience d'ange et d'un énorme gourdin...



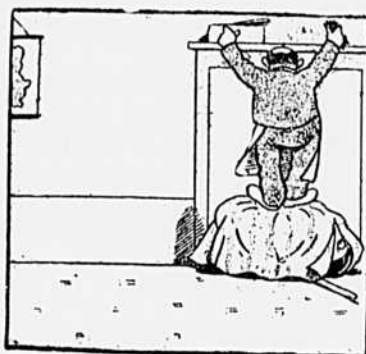
III

... Il s'enroule dans une couverture, à laquelle il fait prendre la forme d'un divan, puis attend tranquillement l'instant où il espère accomplir sa vengeance.



IV

L'attente n'est pas de longue durée ; Baptiste, son fidèle serviteur, qui le croit descendu au jardin, selon sa coutumière habitude, s'empresse aussitôt de venir renouveler sa provision. Et c'est avec un plaisir extrême qu'il constate qu'un siège est placé, à côté de l'armoire sur laquelle se trouve la boîte de cigares.



V

Monter sur le divan et garnir ses poches, c'est ce que fait Baptiste, sans tarder. Puis heureux d'avoir exécuté son larcin avec beaucoup de promptitude, il se dispose à reprendre le chemin par lequel il est venu.



VI

Malheureusement, juste au moment où il descend, le siège sur lequel il est monté se transforme et, en un clin d'œil, il est emballé dans la couverture. Et comme il ne peut opposer la moindre résistance, il reçoit une correction bien méritée.

COQUETTERIE NAISSANTE

—Maman, nous permets-tu d'aller jouer avec les autres enfants ?

—Oui, mes chéries, vous pouvez aller jouer avec les petites filles, mais pas avec les petits garçons ; ils sont trop brutaux !...

—Mais, petite mère, si nous trouvons un joli petit garçon, très doux et tranquille, pourrions-nous jouer avec lui ?

MAIS...

Si les bonnes intentions pouvaient servir au moins à faire du pavage, combien moindre serait la taxe municipale.

ENTRE FILLETTES

—Oh ! nous, nous avons des ancêtres.

—Chez nous on s'attend d'un jour à l'autre à en avoir.

UN BON MOYEN

C'est le jour de réception de Mme Pipambois. Depuis une demi-heure, un piano fait rage à l'étage au-dessus.

Pipambois, qui a horreur de la musique, dit à une des dames de la société :

—Chère madame, vous qui aimez à faire des mariages, trouvez donc un mari à la jeune fille là-haut.

—Vous vous intéressez à elle.

—Pas précisément, mais si elle se mariait, elle emporterait sans doute son piano.

LE MOT ET LA CHOSE



—Ah ! mon pauvre vieux ! Qué que tu fais là-dedans ? Es-tu fou ?  
—Non, je ne suis pas fou, je me soigne ; le médecin m'a ordonné des bains de son !

AU CLUB

—Son père m'a mis à la porte, mais elle m'a dit qu'elle m'épouserait tout de même.

—Ce qui prouve qu'un malheur n'arrive jamais seul.

!!!

—Quelle embrasse son chien, parfait ; mais pas avant moi.

—Parfait, mais le chien a ses goûts et dégoûts, lui aussi.

NOS IDIOTS

—Comment ! Vous êtes allé à Paris et vous n'avez seul à me n'y aperçu la Tour Eiffel ?

—Non, je n'ai pas eu le temps.

PLUS QUE CELA

—Tu tiens Henri pour un garçon intelligent ?

—Plus que cela : il est très habile. Il réussit à faire croire aux gens qu'il est intelligent.

NAIF OU CYNIQUE

—Célestin assure qu'il n'a jamais vu l'intérieur d'un cabaret.

—A-t-il consulté un oculiste ?

PERDU ET RETROUVÉ



—Mais, pauvre enfant, ce n'est pas là le chien que j'ai perdu...

—Ça revient presque au même, madame, car ce chien-là a mangé le vôtre.



### Robes-Redingotes

Nos 1-2.—En pongé. Collet et poignets en broderie japonaise. Des groupes de remplis éliminent l'ampleur à l'épaule où ils disparaissent sous des bandes piquées. La manche est à plissés au bas, retenus par deux bandes également piquées. Ceinture pareillement traitée.

La jupe — du genre Princesse — est circulaire et à deux parties.

Nos 3-4.—Un très beau modèle où jaquette et jupe sont d'un seul morceau. En taffetas russe vert, le gilet étant en drap d'une nuance plus foncée et de grosse dentelle teinte pour apparier.

La jupe est à sept pans, chacun formant plis aplati.

(Ces patrons ne sont pas à vendre à nos bureaux.)

### Peint sur le Vif

**D** EUX OUVRIERS quittent ensemble la fabrique pour rentrer chez eux. Même âge, même force, même valeur professionnelle. Tous deux reçoivent le même salaire; tous deux, également sobres, évitent le cabaret et rapportent à la maison la paie entière de la semaine. Ayant les mêmes goûts et mêmes ressources, ils devraient mener semblable existence. Et cependant, quelle différence entre leurs vies!

Chez l'un, tout est en ordre. Dans le logis propre, la femme et les enfants attendent le retour du père. Les petits ont brossé leurs souliers, lavé leurs mains, et, sur leurs blouses de gros drap, on ne voit ni taches, ni trous. La femme s'est recoiffé, a passé une robe de chambre très bon marché, mais gentille, et, le tablier bleu à la taille, elle dispose le couvert. On entend le ragout qui cuit sur le fourneau en répandant une odeur appétissante. Auprès de la fenêtre, un litre de lait rafraîchit dans un seau d'eau. L'homme rentre, trouve tout préparé pour le recevoir. On l'accueille avec des cris de joie, et c'est en causant gaiement qu'on prend le repas du soir. Tous ont bon appétit, mais chacun mange à sa faim, et le père peut même couronner son dîner par une bonne tasse de café. L'ouvrier se sent l'âme en fête. Il aime son intérieur, si confortable dans sa simplicité. Il apprécie l'honnête ménagère qui, sans jamais exagérer la dépense, sans devoir un sou à un seul fournisseur, sait pourtant lui faire la vie si douce. Et voilà des gens heureux.

Chez l'autre, c'est tout le contraire. Chambres mal tenues, partout de la

poussière, des vitres cassées et bouchées de feuilles de papier. La table boite, trop courte d'un pied. Une chaise a perdu son dossier, une autre laisse pendre tristement sa paille. Quand le père revient de l'atelier, il trouve le logis vide. Les enfants galvaudent dans les rues. Ils rentreront tout à l'heure couverts de boue, des accrocs partout. La femme est sortie pour ses emplettes, mais elle a dû s'arrêter souvent à bavarder, car il se fait tard et le feu de la cuisine n'est pas même allumé. Il va falloir attendre le souper. L'homme est mécontent, s'impatiente. Il se dispose à aller manger chez le restaurateur, quand enfin la femme arrive. Elle s'excuse de son retard, elle a été obligée de parlementer longtemps avec le boucher et l'épicier, qui refusaient de rien livrer avant que fût réglé le compte du mois dernier. Enfin, elle a obtenu crédit cette fois encore.

—Tu n'as donc plus d'argent? dit le mari. Qu'est-ce que tu fais de celui que je te donne?

—Dame, il roule, et pourtant je ne le dépense pas pour ma toilette, je pense!

Et, en effet, elle porte une vieille robe tout élimée, qui n'a plus de couleur, un fichu de laine tout mangé des vers, et des chaussures aux talons éculés. L'homme soupire. Il songe que sa femme n'est ni vicieuse, ni méchante, mais qu'elle n'a pas d'ordre, qu'elle gaspille, qu'elle perd, qu'elle casse. Il trouve son logis laid, sale, maussade. Il juge l'existence qu'il y mène pauvre et triste. Cette fois fois encore il se résigne. Mais on se lasse à la fin. Quelque jour, il perdra patience, querellera l'indolente ménagère, se laissera peut-



### Chemises-Corsages

No 1.—Genre simple et connu que relève la broderie à la main si en vogue maintenant. En toile écrue; ferme derrière; n'a pas de doublure.

No 2.—En dentelle serrée. Les petits remplis à l'épaule assurent une légère et gracieuse ampleur. Pas de doublure.

No 3.—Un autre genre simple et connu qui emprunte sa valeur à la jolie bande brodée du devant. En taffetas blanc. Choisir beaux boutons.

No 4.—Genre tailleur. En toile blanche à boucher. Straps en ce même tissu et piqués à la machine. Donner beaucoup de symétrie aux remplis.

(Ces patrons ne sont pas à vendre à nos bureaux.)

être entraîné jusqu'à la battre. Et cet intérieur, où le bonheur eût pu régner, deviendra un véritable enfer.

Ces faits sont de tous les jours. On tombe presque dans le lieu commun en les rappelant. Combien d'ouvriers qui gagnent bien leur vie, et qu'on s'étonne de voir si mal vêtus, mal nourris, et par surcroît criblés de dettes! A qui la faute? A eux parfois, car il en est qui sont joueurs, ou débauchés, ou ivrognes. Mais, plus souvent, à leurs femmes, insouciantes, paresseuses, ou simplement maladroitement et ne sachant pas "s'y prendre". Il suffirait d'un peu de soin et de vigilance pour tenir la maison en ordre. Mais le petit effort qu'il faudrait faire est au-dessus de leurs forces. Un meuble se détériore: on oublie de le réparer. Un vêtement s'use et se déchire: on n'a pas le temps de le recoudre. On gâche par maladresse des objets qui eussent pu faire un long usage, ou bien on laisse gâter des provisions qu'il eût été facile de conserver. Et ainsi, graduellement, on en arrive à n'avoir plus rien d'entier ni de propre. La vaisselle se compose de tessons. Les habits sont en loques. Le mobilier tombe en morceaux. Un moment vient où il faut remplacer toutes ces choses inutilisables, et l'on dépense une grosse somme, et l'on s'endette pour acheter du neuf qui, dans peu de temps, sera devenu du vieux.

Un fonds de modestie rapporte un très grand fonds d'intérêt.

LES FLEURS D'ORANGER

FINI LE BOUQUET de fleurs d'oranger des jeunes mariées, dit un magazine français. Tout passe, tout se transforme dans ce siècle. Il semble que nous nous plaisions à abattre les idoles que nous avons adorées, à abolir les vieux usages, les jolis symboles qui étaient la parure de la vie. Voici qu'il est question de substituer la touffe de marguerites et de roses blanches au bouquet de fleurs d'oranger dans la coiffure et au corsage des jeunes mariées. Eh bien, je ne fais pas mon compliment aux jeunes filles du monde qui complotent cette petite révolution. Je ne sais pas si le bouquet de fleurs d'oranger est vieux jeu, mais ce que je sais, c'est qu'il faisait partie de la vieille tradition française, qu'il était le même au corsage des femmes du peuple, et des petites bourgeoises qu'à celui des duchesses. C'était un insigne d'union, de rapprochement des classes. Au surplus, comme l'a dit un de nos confrères, pourquoi se gêneraient-elles, ces petites pécores.

Leurs maris vont à l'autel en redingote; dans vingt ans, elle les y accompagneront en robes de visite, les roses blanches seront devenues des roses roses, et la voilette noire aura remplacé le voile blanc. Tout passe!

TRAVAIL EN DANGER

—Vite, Toto... Va te laver, te peigner et te changer avant l'arrivée de la visite.

PATRONS "MAY MANTON"

(Primes du SAMEDI)

No 5117. — Ce modèle bien connu aux Etats-Unis sous le nom de "Breakfast jacquet" est indispensable à une garde-robe. Il est gracieux et coûtera le prix qu'on voudra y mettre, c'est-à-dire que le choix des matériaux est considérable. L'original est en linon des Indes avec garniture de bandes de broderie.

Matériaux : 4 verges, 27 pouces de largeur, pour taille moyenne.

Dimensions des patrons : 32, 34, 36, 38, 40, 42 et 44 pouces, mesure de buste.

No 5117. — Matinée.



5117 Breakfast Jacket, 32 to 44 bust.

No 5113. — Corsage à chemisette détachée.



5113 Blouse Waist, 32 to 40 bust.

No 5121. — Cette jupe est à quinze pans, ajustés à la hanche et d'une ampleur habilement ménagée au bas. L'original est en mohair bleu foncé. Va surtout aux personnes grandes. Va bien avec la plupart des corsages.

Matériaux : 11 1/4 verges, 21 pouces de largeur, pour taille moyenne.

Dimensions des patrons : 22, 24, 26, 28 et 30 pouces, mesure de taille.

No 5121. — Jupe dite parapluie.



5121 Fifteen Gored Umbrella Skirt, 22 to 30 waist.

No 5119. — Blouse pour jupe à replis.



5119 Girl's Blouse with Plaited Skirt, 6 to 12 years.

No 5113. — Genre populaire justement pour ce fait que la chemisette en est indépendante, détachable et qu'on peut donner au cou le dégarni que l'on veut. L'original est en soie louisiane bleu pâle avec garniture de bandes fantaisie. Chemisette en point-d'esprit.

Matériaux : 4 verges, 21 pouces de largeur, pour taille moyenne.

Dimensions des patrons : 32, 34, 36, 38 et 40 pouces, mesure de buste.

No 5119. — On aime de plus en plus le contraste de couleurs et de formes entre les deux parties principales des toilettes de fillettes. Ce modèle-ci offre châly quadrillé pour la jupe et linon-perse pour la blouse; les plis plats pour celle-ci et les plis lâches pour celle-là.

Matériaux : 2 3/4 verges, 27 pouces de largeur, pour taille moyenne (fillette de 10 ans).

Dimensions des patrons : Pour fillettes de 6, 8, 10 et 12 ans.

COMMENT SE PROCURER LES PATRONS "MAY MANTON"

Toutes les personnes désirant avoir les patrons ci-dessus n'ont qu'à remplir le coupon qui est à la page 18 et l'adresser au bureau du SAMEDI avec la somme de 10 cents pour chaque patron demandé, argent ou timbres-poste.

Ajoutons que le prix régulier de ces patrons est de 40 cents chacun.

Les personnes qui n'auraient pas reçu le ou les patrons dans la huitaine sont priées de vouloir bien nous en informer. On peut acheter autant de patrons qu'on veut. Ne pas oublier de bien mentionner le ou les patrons demandés.

ATTENTION.—En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de UN CENTIN.



**L**Y A QUELQUE vingt ans, un docteur américain, M. Tanner, se signala en s'abstenant de manger pendant quarante jours consécutifs. Ce précurseur eut de nombreux émules. Un Italien, nommé Succi, l'imita notamment à diverses reprises, en prolongeant le jeûne de dix, puis de vingt jours, soit cinquante et soixante jours, pendant lesquels il se livrait à des assauts de sabre et autres exercices violents, afin de démontrer que le défaut de nourriture ne lui enlevait aucun de ses moyens physiques. Succi, au début de chacune de ses expériences, absorbait une liqueur mystérieuse qui, affirmait-il, lui permettait d'affronter l'inanition sans le moindre danger, tandis que le docteur Tanner n'avait avalé que de l'eau pure pendant sa période de jeûne. Aujourd'hui, le docteur américain, bien qu'âgé de soixante-quinze ans, se propose de se livrer à une nouvelle épreuve fort originale. Toute action chimique souterraine engendre, selon lui, une force d'énergie radio-active, qui se transforme et s'épanche, à la surface, à l'état liquide. Ce liquide s'évapore, au ras du sol, laissant subsister derrière lui l'énergie dans le limon. En vertu de cette loi, le docteur Tanner fera prochainement creuser une fosse de 8 pieds de profondeur dans une "boue magnétique", en la petite ville d'Attica, dans l'Etat d'Indiana. Il s'y ensevelira et prétend qu'au bout de trente jours il en ressortira vivant. Mais la question qui se pose est celle de savoir si les autorités américaines, sceptiques par fonctions, consentiront à tolérer cette tentative de résurrection qui, pour le patient, pourrait mal finir.

× × ×

**D**ANS LA NUIT du 14 janvier dernier, nous assure le *Gaulois*, a eu lieu, à l'arsenal, dans la ville américaine de Brooklyn, la plus formidable partie de whist qu'on ait jamais vue. 10,000 tickets d'admission, à raison de 6 francs pièce, avaient été vendus. Quand cette foule de joueurs arriva, il fut impossible de trouver des tables en nombre suffisant, et 2,500 d'entre eux restèrent debout. Les 2,000 tables avaient été fournies gratuitement par des marchands de meubles de la ville qui en tiraient une réclame. Les 60,000 francs provenant de la vente des tickets avaient été consacrés à l'achat des prix réservés aux gagnants et qui étaient presque tous d'une grande valeur. On attribua une automobile au premier gagnant, un piano à queue au second, les autres reçurent de fort beaux bijoux. Depuis, ces gigantesques parties de cartes sont devenues à la mode, et on les organise souvent dans un but de charité. Le produit de la vente n'est plus consacré à l'achat des prix. Les joueurs jouent pour l'honneur seulement et les tickets d'admission, vendus fort cher, rapportent un joli bénéfice aux pauvres. De petites parties de 500 joueurs, hommes et femmes, ont désormais lieu à New-York chaque semaine, détrônant ainsi l'ancien bazar de charité.

× × ×

**M**OLE DECLARE qu'il ne faut pas ressentir l'émotion qu'on donne au public, et il raconte que, un jour qu'il avait joué le *Jaloux* avec beaucoup de passion, on accourut en foule le féliciter. "Cependant dit-il, je n'étais pas content de moi, je m'étais trop livré, j'étais entré si vivement dans la situation que j'étais le personnage même et que je n'étais plus l'acteur qui le joue". Il voulait dire par là qu'il avait momentanément perdu le sens critique qu'il entendait toujours conserver. —Je serai mieux la prochaine fois, ajoute Molé, en s'adressant à l'un de ses amis, parce que je prouverai que je me possède... A la représentation suivante, en effet, au moment de commencer la scène où il semblait déchainé, il fit à cet ami un petit signe d'intelligence, qui signifiait qu'il savait parfaitement où il en était et où il allait. C'était tout l'opposé avec Talma, affirmant que le comédien s'observant, quand le sentiment doit l'entraîner, ne peut être que froid. "Il ne faut pas jouer ou représenter un personnage, il faut l'être". Mais il y a toujours de l'excès dans toutes ces théories, et la vérité est qu'il doit y avoir deux facultés dans l'âme du comédien, l'une qui écoute, réfléchit, transmet, l'autre qui reçoit, qui éprouve, qui sent, qui exprime. Si le comédien s'observait en jouant, il serait froid, mais s'il s'est observé avant de jouer, il sera animé, il aura la chaleur qui produit l'enthousiasme.

× × ×

**L**ES AMERICAINS sont, on le sait, de grands parieurs; or, tout récemment, une loi vient, dans l'Etat de l'Illinois, de

supprimer les book-makers aux courses. Qu'ont fait ces commerçants avisés? Ils ont loué un bateau à vapeur à Chicago, ont installé à bord tout le système de la télégraphie sans fil et ont été jeter l'ancre à une dizaine de milles du rivage, sur le lac, ayant à bord un grand nombre de sportsmen et de parieurs. Un poste de télégraphie sans fil, installé à terre, envoyait le résultat de chaque course à toute cette colonie maritime d'un nouveau genre. Mais la police eut vent de cette infraction à la loi et un détective habile, s'introduisant la nuit dans les bureaux du poste à terre, coupa les fils et détruisit les appareils, laissant les bookmakers et leurs hôtes se morfondre le lendemain sans aucune nouvelle du rivage.

× × ×

**M.** GIRAUD, directeur de la mission scientifique installée à l'observatoire du mont Pelé, vient d'adresser au ministère des colonies un rapport sur la situation du trop célèbre volcan de la Martinique. Le chef de la mission a constaté que, depuis quelques mois, l'activité du volcan diminue chaque jour davantage, au point qu'il va s'éteindre, d'ici très peu de temps, pour une période de temps indéterminée. Les formations nouvelles du cratère se stratifient chaque jour davantage, au point que l'orifice est presque complètement bouché par des roches calcaires très épaisses. En même temps, des modifications de la surface de la montagne semblent indiquer que si un réveil du volcan était à redouter, les parties de l'île qui furent détruites ne seraient plus menacées à l'avenir. L'éruption, s'il s'en produit plus tard, atteindrait la partie nord-est de la Martinique. C'est malheureusement la plus fertile et la plus habitée. Mais M. Giraud estime que les habitants pourraient être prévenus assez à temps pour éviter un désastre, et qu'il serait facile d'évacuer cette région, au moyen d'un appointement et d'embarcations. En terminant son rapport, le chef de la mission scientifique, exprime la conviction que cette éventualité du réveil du volcan n'est pas à envisager avant une longue période et que le cratère semble éteint pour longtemps.

× × ×

**C**CHEZ LA NOBLESSE espagnole qui est nombreuse et qui occupe la plupart des hauts emplois dans la diplomatie et l'administration, la valeur des titres a conservé une réelle importance. Il ne faudrait pas croire que tous soulignent des familles anciennes, des états de service passés ou une gloire disparue; il se trouve dans cette noblesse un grand nombre de marchands enrichis à Cuba ou dans les Antilles et qui sitôt revenus à Madrid s'empressent d'acheter des quartiers de noblesse. Ce sont des planteurs et des négriers qui veulent à tout prix coudoyer les grands d'Espagne et dans ce pays où l'honneur tient un premier rôle, l'argent mène à tout comme dans n'importe quelle autre nation. On compte actuellement trois cents grands, ainsi que nous l'apprend un voyageur érudit et qui sait voir. M. Quillardet, et les titres peuvent se transmettre par les femmes; bien plus, non seulement la femme transmet ses titres à ses enfants, mais elle les partage avec le mari. Ainsi, l'époux roturier d'une comtesse, d'une duchesse, devient comte ou duc, comme s'il était né avec le blason. Mais un titre est taxé comme un objet de luxe et se paie fort cher: un duché coûte, paraît-il, une trentaine de mille francs. On se demande comment il peut trouver, avec un prix aussi élevé, un si grand nombre d'amateurs.

#### FAÇON DE DIRE.



*Le Commis.*—Oui, madame, c'est le dernier cri de la mode... \$3 00 la verge.  
*La Cliente.*—\$3,00 ! Diable, combien m'en faudra-t-il pour mon tour de jupe ?  
*Le Commis.*—Ah ! madame, quinze hippopotames suffiront largement.



LOISIRS D'ÉTÉ — VAGUES ACCORDS.

## L'Impuissance de l'Or

**L**A DEMEURE du richissime financier Jacques Holden est silencieuse; ce n'est plus le bruit de fête des dernières journées de janvier, il n'y a ni bal blanc, ni repas somptueux, les valets sont mornes, les timbres électriques arrêtés, un silence de mort plane dans les salons, les antichambres. Seul, atterré, en proie à la plus violente douleur, Jacques Holden arpente nerveusement le hall merveilleusement décoré, tendu du cuir de Cordoue, il attend les médecins qui vont se prononcer sur la maladie de sa fille unique, la seule héritière de sa royale fortune, "la toute jeune et exquise mademoiselle Holden", comme disent les gazettes.

Les princes de la science sont venus. Ils auscultent, percutent, et leurs

regards trahissent involontairement la gravité du mal qu'ils voudraient cacher au moins à leur riche client... On ne doit la vérité qu'aux habitués des cliniques!

\* \* \*

Mademoiselle Holden est perdue! Son père le sait, il a voulu connaître l'exacte vérité, il est habitué à se faire obéir, et les princes de la science se sont inclinés; ils l'ont éclairé, comme jadis, il y a vingt ans justement ce soir de janvier, lorsque se mourait la femme du banquier en donnant le jour à sa fille, cette douce Myriam, qui se meurt à présent.

Depuis, Jacques Holden a connu tous les triomphes de l'or; il est devenu un roi de la finance, il a entassé les millions, il a monopolisé l'or de plusieurs cités, seulement pour faire de Myriam la plus enviée des héritières, pour lui donner une dot de reine!

Il l'a élevée en princesse, la destinant à un prince, un vrai, de sang bleu, car lui, il n'était rien qu'un fils de petit commerçant, et Myriam sera princesse puisqu'elle a des millions! Myriam a grandi en beauté, en grâce, en esprit, mais la tare maternelle l'a faite fragile, de santé délicate; grâce à des soins de chaque heure, à la plus rigoureuse hygiène, elle a atteint ses vingt ans; fleur de serre chaude, blonde et rose dans sa sveltesse un peu morbide, mais qui est encore un charme, une suprême distinction.

Maintenant elle était la joie des yeux, la fête du cœur de son père, le sourire de sa vie âpre en proie à la fièvre des spéculations, et elle se meurt en dépit des millions entassés pour elle, en dépit de l'omnipotence de l'or!

Le froid d'une nuit glaciale l'a saisie au sortir d'une fête, où tous les regards se posaient sur elle avec envie, où bien des jeunes filles l'avaient jalosée parce que les danseurs les plus aimés, allumés par le chiffre de sa dot de reine, tournoyaient autour d'elle comme des papillons autour d'une flamme, moins sensibles sans doute au charme de son sourire, dans la blancheur laiteuse des dents menues comme des grains de riz, à l'éclat de ses prunelles d'azur limpide sous l'or fluide des cheveux, qu'à ce que mademoiselle Holden représentait de titres de rentes...

\* \* \*

Myriam avait frissonné sous la caresse de sa fourrure trop lentement posée sur ses épaules par un "flirteur" et la fièvre, la toux sifflante l'avaient terrassée dès le lendemain!

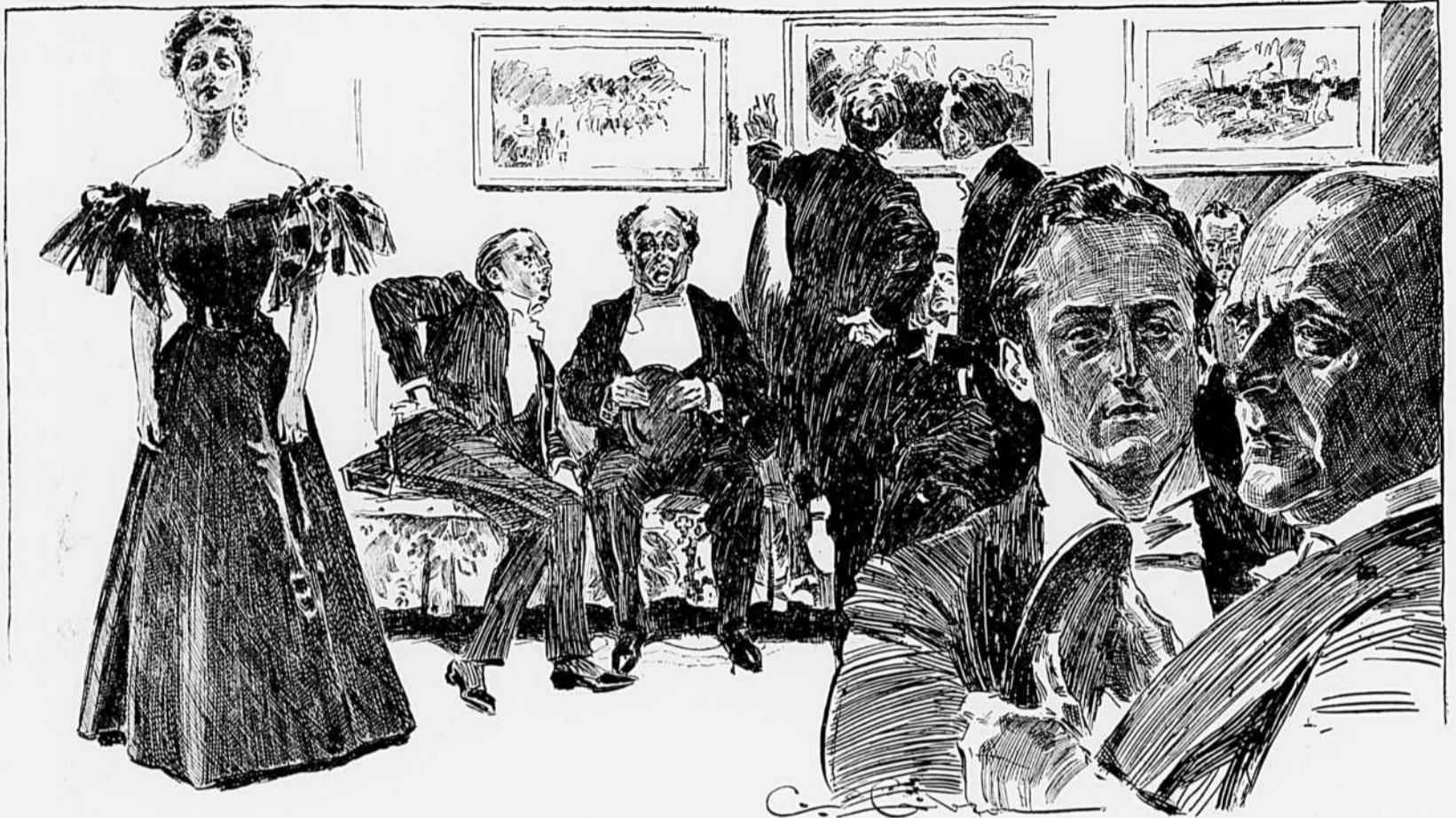
Huit jours à peine avaient suffi pour voiler de tristesse cette fastueuse demeure naguère étincelante sous le feu des lustres et retentissante de la

## LA SOLIDARITÉ



*Le père.*—Je vois que tu mens... je vois ça à ton nez qui remue.

*Le petit.*—Ben, papa, si j'suis menteur, alors mon nez l'est aussi puisqu'il est à moi l...



UN CAUCHEMAR — TELLE QU'ELLE S'EST VUE EN RÊVE.

joies des vingt ans radieux de Myriam... L'exquise jeune fille tant enviée n'est plus qu'une dolente malade, haletante dans un effroyable délire!

Les plus illustres parmi les médecins vont, viennent, reviennent, écrivent quelques formules, hochent la tête, car ils savent que la mort est là, sans remède!

Jacques Holden froisse dans ses mains les ordonnances; devant les progrès du mal invincible, il s'affole.

Mais, quoi! ils vont laisser mourir sa fille, ces docteurs? La Myriam qui possède la plus belle fortune de France, l'héritière unique des milliards d'Holden!

Toutes ces formules sont donc vaines? ces remèdes inutiles?...

Myriam se meurt!

Vains aussi, les billets bleus entassés dans les coffres! Vaine, la fortune de roi, puisqu'elle ne peut sauver Myriam!...

Et le milliardaire Jacques Holden, impassible devant les ruines que "ses combinaisons financières", "ses coups de bourse" ont consommés, indifférent toujours dans le triomphe de son or, pleure de vraies larmes douloureuses, poignantes.

Sa fille se meurt, parce que l'hiver, tueur de pauvres gens, l'a prise aussi elle, dans sa fourrure de trois cents louis!

Ironie du sort!...

L'air froid, qui fauche les besogneux, va faucher aussi cette fleur de luxe, si heureuse, si fêtée, orgueil d'un milliardaire!

Jacques Holden sanglote, sa robuste poitrine hoquète d'angoisse, et dans la chambre voisine, aux mains des caméristes, Myriam sourit à la mort!

D'une voix douce, enfantine, elle appelle:

—Anna, préparez ma toilette de voile de soie blanche, brodée de perles, mes gants et des roses à peine rosées, les plus pâles pour mon bouquet de corsage, ce soir on danse à l'ambassade d'Angleterre... Quelle joie!

Avec un joli sourire, radieuse, sa petite âme de mondaine s'exhale dans une vision claire de bal blanc.

Ida R. SÉE.

#### CONCLUSION DIRECTE

—Madame X. n'était donc pas à cette soirée?

—Comment le savez-vous?

—Parce que depuis votre arrivée vous ne faites que me répéter des choses que vous avez entendues sur son compte.

#### UNE VRAIE MINE

—On m'a dit que tu avais prêté à ton frère de quoi ouvrir un magasin de bijouterie; tu as donc des économies?

—Non, j'ai une pince-monseigneur.

#### QUESTION DE COULEURS



I

—Si tu fais le méchant, je vais chercher l'homme blanc!...

#### QUÉRELLE DE MENAGE

Dans le feu de la dispute, les paroles suivantes échappent au mari:

—Tu es tellement sotte que tu ne saurais pas distinguer un cheval d'un âne.

—Moi! répond la femme vivement, ai-je donc jamais dit que tu étais un cheval?

#### AU CLUB FEMININ

—On dit que la veuve X. va épouser un militaire.

—Le fait est qu'il n'y a qu'un homme de guerre qui puisse lui tenir tête.

#### AU MEETING

L'orateur.—Horrible, n'est-ce pas? Les mots me manquent pour bien exprimer la situation, les mots me manquent...

Le président.—Ça importe peu, car votre temps est expiré.

#### QUESTION DE COULEURS (Suite et fin)



II

—Si tu n'es pas sage, je vais appeler l'homme noir!...

No 3 — LES HOMMES SONT TOUS DES MISÉRABLES



I

Madame.—Voici le meilleur tonique pour les nerfs ; il fera un homme nouveau de toi. Prends-en une dose maintenant. Il y a un verre de l'autre côté.



II

Toby.—Je connais ça, ces mixtures-là...  
Madame (de l'autre côté).—Suis bien la direction.



III

Madame.—Comment trouves-tu cela ?  
Toby.—Ça sent mauvais, mais le goût est passable. Je me sens déjà tout réconforté.



IV

Madame.—Mais, mais ! l'effet est instantané...  
Toby.—Je te crois... Houppé-là ! houppé-là ! Je me sens tout jeune. Une bouteille va suffire pour toute ma vie. Houppé-là !

JOURNALISME

—Le rédacteur en chef est-il ici ?  
—Oui, mais vous ne pouvez le voir maintenant : il est après s'écrire à lui-même une lettre ouverte.

OUI ET NON

Les deux mots les plus courts à prononcer : oui et non, sont assurément ceux qui demandent le plus sérieux examen.

FAITS ET COMMENTAIRES

Un savant juge vient de décider que mariage et insanie ne sont pas synonymes, ce qui n'empêchera pas les célibataires de soutenir que le mariage cause la folie et que la folie pousse au mariage.

OUI, MAIS...

—Fût-ce un cas d'amour à première vue ?  
—Oui, à la première vue de son compte de banque.

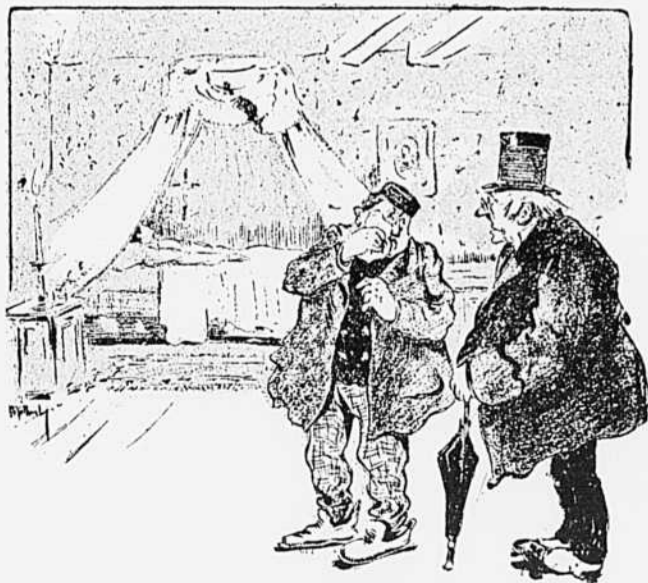
PROPOS JUIFS

—As-tu beaucoup aimé la pièce, Judith ?  
—On ne l'a pas vu jouer. La demande de billets était telle que Jacob a vendu les nôtres à un spéculateur.

SUR QU'IL Y ETAIT

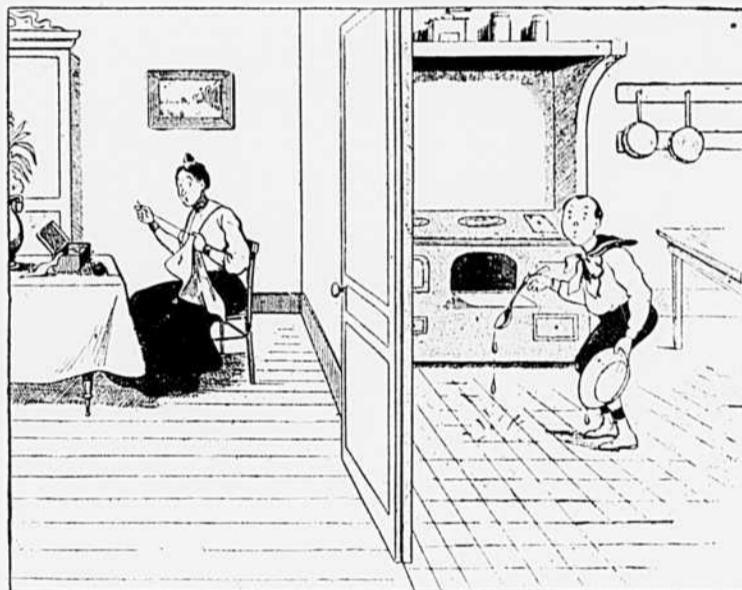
—J'ai été veillé un corps la nuit dernière.  
—Philémon y était-il ?  
—J'te crois ! C'est lui qui était le corps.

TOUJOURS LA MÊME HISTOIRE.



—Vous m'aviez promis que ma femme guérirait en suivant votre traitement, et elle est morte !  
—Pendant combien de temps l'a-t-elle suivi ?  
—Quinze jours.  
—Ce n'est pas étonnant, alors ; on ne m'écoute qu'à moitié ; je lui avais prescrit de le suivre pendant un mois.

A PROPOS DE CRÈME



I

—Toto, puisque tu es de l'autre côté, dis-moi donc si ma crème est prise ?

II

—Oh ! oui... elle est prise.

UN DETAIL, IMPORTANT

Dans un wagon, un chasseur s'adressant à son voisin, homme d'apparence paisible et frêle.

—Ne trouvez-vous pas que la chasse est l'image de la guerre ?

—Oui, si les lièvres avaient des fusils.

A CACOUNA

Lui.—Et que disait-il, l'insolent ?

Elle.—Il disait : "C'est embêtant que cet imbécile ait une aussi jolie femme." Mon ami, avouez que c'est flatteur !

UN COMPLIMENT

—Mon Dieu, que je suis bête !  
—Ça, c'est vrai.  
—Monsieur, vous êtes un impertinent.  
—Mais puisque c'est vous qui le dites vous-même.  
—Je le disais sans le penser.  
—Et moi, je le pensais sans le dire.

CHEZ MADAME GATIEN



—Figurez-vous, mesdemoiselles, que je ne puis plus voir découper une dinde sans me figurer que c'est moi qui suis sous le couteau...

BIEN FEMININ

—Ah ! que je voudrais donner des soirées, avoir un grand et bel appartement avec un vaste salon pouvant contenir beaucoup de monde.  
—Pour le plaisir d'inviter vos amis ?  
—Oui... mais surtout pour le plaisir de n'en pas inviter quelques-unes.

PRESQUE UNE SCIE

—Papa ; qu'est-ce qu'un chant populaire ?  
—C'est un chant tellement populaire qu'il en devient impopulaire.

PARLANT DE PIEDS

—Comment sont vos pieds ?  
—Les miens, pas trop mal... mais ma pauvre femme en a un dans la tombe.

LES QUESTIONS DE BEBE

—A quelle heure je suis venu au monde, dis, maman ?  
—A une heure.  
—Ah, bien ! Alors j'avais déjeuné.

## L'ÉTERNELLE JEUNESSE



*Le père.*—Ma fille n'a que dix-huit ans. Vous devriez attendre encore un peu.  
*L'amoureux.*—Ça fait deux ans que j'attends qu'elle vieillisse, mais elle s'obstine à rester à dix-huit ans.

## INDIGNATION MOTIVÉE

—Monsieur, je prends la liberté de vous demander la main de Mlle votre fille.

—C'est bien, monsieur; mais combien d'argent apportez-vous?

—Oh! monsieur, pas de malentendu, je vous prie! Je n'étais pas venu pour acheter Mlle votre fille...

## RÉCLAME

Un brasseur vient de recommander sa marchandise dans les termes suivants:

"Quadruple pale ale, etc. Les consommateurs sont prévenus que tous ceux qui en prendront quatre verres successivement seront reconduits chez eux en brouette."

## LES A-PEU-PRES

Le petit René a déjà une bibliothèque assez volumineuse.

—Que de livres! que de livres! disait un ami de la maison, auquel il les montrait avec orgueil.

—Oui, dit la maman... beaucoup d'épêlés, mais peu de lus!

## UN MOT D'ENFANT



—Combien de sucre vais-je mettre sur ton ananas?  
—Mettez-en trop, ma tante.

## LE FLAIR DE TOM

Un chasseur, désolé d'aller toujours à la chasse et de ne jamais rapporter de gibier, se décide à acheter un pâté de lièvre.

Au dîner, il s'apprête, avec sa femme, à déguster ce mets succulent.

Pour que tout le monde soit de la fête, il appelle auprès de lui son chien de chasse. Tom arrive.

On coupe le pâté.

—Délicieux, dit le mari.

—Ce lièvre est d'une tendresse, répond la femme. Il faut en donner à Tom, car il l'adore.

—Je ne l'ai fait venir que pour cela.

Il présente un morceau de lièvre au chien, qui flaire avec dégoût et qui le repousse avec son museau.

—Tiens, dit le chasseur avec étonnement, il n'en veut pas. Est-il bête ce Tom, aujourd'hui!

—Pas si bête que toi, pense le chien, espèce d'imbécile, toi qui prends du chat pour du lièvre.

## MOMENTS D'ABSENCE

—Comment ça va, m'ame Micholu? et votre mari?

—Ben! il m'inquiète!...

—Tiens! quoi qu'il a donc?

—Mais... des moments d'absence... Ainsi, v'là huit jours à ce matin qu'il n'a pas rentré!

## ÉVIDEMMENT



—Alors, votre femme vous traite brutalement?

—Oui, elle me mène comme un chien et me fait travailler comme un cheval.

—Dans ce cas, ce n'est pas à un avocat qu'il faut vous adresser, c'est à la société protectrice des animaux.

!!!

*Madame.*—Je n'ai qu'une chose à te dire...

*Monsieur.*—Rien qu'une? Tu ne dois pas être bien, Maria.

## MAUVAIS PLACEMENT

—Où peux-tu trouver ce montant?

—Je puis l'avoir de Célestin.

—Il ne te connaît donc pas?

—Non, mais il pense me connaître.

## A MACHINVILLE

—Est-ce qu'on trouve à gagner sa vie par ici?

—Sais pas, jamais j'nai essayé!

## APRES LE MEETING

—Comment a-t-il parlé?

—Comme s'il était engagé à l'heure et pas sûr d'être payé.

## EXCELLENT SIGNE

—Comment savez-vous qu'il est riche?

—Lecassé cherche à courtoiser sa fille.

## RÉPONSE CLAIRE

*Madame.*—Depuis quand ne travaillez-vous pas *Trampinel.*—Je suis né en 1868.

!!!

*La mère.*—Oui, ce sont des jumeaux?

*L'idiot.*—Et tous les deux sont à vous?

LA MAISON DU BERGER

LES FOLIES des amoureux méritent attention. Sages, ne méprisez pas les paroles des fous. Ces innocents parfois, au hasard du délire, ont dit de vrais oracles.

Ecoutez ce jeune homme qui, pour la première fois, en mai, à la campagne, promène sa fiancée timide. Les parents suivent à distance, et pas trop près. Il semble faire appel à toute la nature, à la terre et au ciel, dans un si grand bonheur. Mais la terre, mais le ciel, et que dis-je? sa fiancée même, tout semble disparu dans un nouveau transport. Qu'a-t-il donc vu? La maison du berger.

"Ah! c'était là mon vœu!... Etroite et solitaire, c'est la demeure que je rêvais pour nous... Ne pouvoir se quitter, errer ensemble, échapper à la foule, fuir tout contact impur, sceller son paradis de mystère et d'oubli du monde!"

Jeune homme, ta folie n'est pas si folle, la maisonnette qui roule par les champs est sans doute un logis trop dur pour ta compagne délicate, mais ton instinct du



I

Monsieur.—Tu as tort de mettre la lampe près de la fenêtre, ça attire les moustiques.

Madame (aigre).—Au contraire, ça éloigne les moustiques et ça attire les bêtes féroces; or comme il n'y a pas de bêtes féroces ici...

Monsieur.—Moi, je te dis que c'est le contraire!!

toi-même. Plus elle est solitaire, plus tu vis avec elle, plus vous mêlez vos cœurs. Mais qu'elle ait avec elle sa mère, sa sœur, une amie respectable, justement pour cela, tu crains moins de t'éloigner d'elle, et le nœud va se desserrer. "Elle est avec sa mère, je vais voir mes amis. Elle est avec sa sœur, je puis visiter tel salon." Puis tu seras repris au tourbillon du monde; tu aimeras sans doute encore, mais toujours moins.

Crois-tu qu'en rentrant chaque soir fatigué, l'air blasé, distrait, tu retrouveras la même femme et le même amour au foyer?

Je la vois en esprit, la petite maison solitaire, non pas précisément la maison du berger, mais pas beaucoup plus grande; deux étages, trois pièces à chacun. Nul domestique, ou tout au plus une bonne fille de campagne.

Je la voudrais, cette maison, à distance de la ville, où chaque jour tu fais tes affaires. Bien située, bien ensoleillée, avec un grand verger, et un petit jardin, où elle puisse un peu cultiver. Surtout d'abondantes eaux.

Quant à l'arrangement, demande conseil à l'abeille. Elle te dit: "Je mets le même œuf en deux cellules différentes, la cellule royale, la cellule ouvrière. Deux abeilles tout autres viennent de ces différents berceaux."

Tel le nid, tel l'oiseau. Les milieux et les circonstances, les habitudes nous font.

O le nid!... un vrai nid!... le beau, le doux sujet! Mais je ne veux pas le gâter en l'adreceant ici. Je ne veux pas montrer la maison encore vide. Combien autre elle sera toute à l'heure, du jour, de l'heureux jour où quelqu'un (je ne dis pas qui) va l'enchanter

de sa présence, l'illuminer de ses beaux yeux!

Petite, bien petite maison. Mais si c'est la passion qui l'a construite, elle sera si bien combinée, si ingénieusement, si artificieusement disposée, que le jeune cœur y soit pris de partout, que la distribution et l'aménagement ajoutent à sa tendresse les fatalités d'habitudes, si puissantes et si douces, et la livrent tout à l'amour.

J. MICHELET.

PAS CHARITABLE

—Je ne crois pas connaître Célestin. Quelle espèce de type est-ce?

—Quand tu verras deux hommes au coin, l'un ayant l'air de s'emuyer à la mort, l'autre ce sera Célestin.

DANS UNE GRANDE ADMINISTRATION

—Si Machin devient complètement sourd, perdra-t-il son emploi?

—Il sera tout simplement transféré au bureau des renseignements et réclamations.



II

Madame (cinq minutes après).—Tiens, maman!

Belle-maman.—Oui, c'est moi, j'ai vu de la lumière à la fenêtre, alors je suis montée.

moins te révèle une chose juste et vraie que bien d'autres apprennent tard à leurs dépens.

Que peut-on sur la femme dans la société? Rien. Dans la solitude? Tout.

Du reste, ce n'est pas elle qu'il faut garder ainsi peut-être, mais

LES MOYENS HÉROÏQUES



—Qu'est-ce que tu fais là, malheureux?...

—J'attrape un rhume de cerveau pour ne pas aller à l'école demain.



III

Monsieur (bas à madame).—Tu avais raison, Mélanie, et je te fais mes excuses, la lumière éloigne les moustiques et attire les bêtes féroces.

Madame.....

ÉCHO DE L'ARIZONA

—De quoi est mort Tommy Kidd?

—D'empoisonnement du sang.

—Causé par quoi?

—Trois balles dans le corps à la danse de Corner's School.

AVANT LE BAL



—Tiens, petite mère, t'es pas riche, prends ma tirelire pour t'acheter un habit avec des manches...

# Notre Grand Concours de Bébés

## \$200 - EN PRIX - \$200



**Nouveaux Bébés  
offerts à votre choix.**

**N**OUS CONTINUONS la publication des portraits des bébés qui prennent part à notre Grand Concours, lequel durera jusqu'au numéro du 23 septembre.

☞ Tout Bébé, d'un ou de l'autre sexe et de 3 mois à 2 ans, est admis à concourir.

La personne qui veut faire entrer son Bébé dans ce concours écrira sur le dos de son portrait les prénoms de l'enfant, le nom, prénom et adresse des parents. Puis ce portrait devra nous être apporté ou envoyé à l'adresse :

### Concours des Bébés

"LE SAMEDI"

35, RUE ST-JACQUES,  
MONTRÉAL.

A mesure que les portraits arriveront, il leur sera donné un numéro. Les noms ne paraîtront pas dans le journal. Les portraits seront publiés dans l'ordre de leur réception. Nous conseillons aux intéressés de ne pas attendre à la dernière heure pour l'envoi des portraits, car le concours prendra inexorablement fin à la date mentionnée plus haut.

☞ On trouvera le Coupon No 8 en dernière page.

☞ Les portraits ne pourront être remis, car il nous faut les découper.

### LE VOTE

Il y aura QUINZE COUPONS en tout. Ces coupons—dont le huitième paraît cette semaine—serviront de bulletins de vote. On pourra voter autant de fois qu'on aura de coupons ; on pourra nous les envoyer rien qu'à la fin du concours si l'on préfère ; tant qu'on n'aura pas vu dans le SAMEDI une figure de Bébé qui plaise suffisamment, on n'aura qu'à conserver les coupons et à attendre la figure désirée.

Chronique Théâtrale



PARC SOHMER

La saison actuelle, à ce lieu d'amusement si populaire, surpasse tout ce que l'on y a vu et entendu ces années dernières. Grâce à des arrangements faits aux meilleures sources, à l'étranger, les programmes comportent et comporteront sans cesse tout ce que l'on peut souhaiter de plus attrayant, ou de plus amusant, ou de plus sensationnel. Plus que jamais on est en droit de s'étonner que la direction puisse offrir tant de choses merveilleuses pour dix cents. Quant à la partie musicale, elle est, comme toujours, un morceau de choix, un régal.

Tous les pays et toutes les époques ont eu leur étiquette. Et chose étrange, ce ne sont pas toujours les Etats européens qui ont arrêté les protocoles les plus abondants et les plus scrupuleux. Tal royaume malais de Bornéo en eût remontré à cet égard à la cour d'Espagne. Il est vrai que les monarchies les plus absolutistes du continent n'auraient osé introduire les pratiques de ces autocraties, où nul ne pouvait regarder le souverain sans être mis immédiatement à mort.

—C'est par terre, mon petit ami, que vous êtes tombé?  
—Oh! ben sûr, monsieur, que je n'ai pas été me cogner contre un image!...

**GRATIS.** Durant août et septembre nous donnerons gratuitement à titre de réclame, cinq jolies cartes de visite de fantaisie à chaque personne qui nous enverra dix cents (timbres de 1 et 2 cents acceptés) pour un exemplaire de notre dernière publication **L'Horoscope Moderne et L'Oracle par les Cartes.** Ce livre est très original et vaut dix fois son prix. Les jeunes gens amoureux trouveront dans ses pages toutes les questions qui les intéressent. Ecrivez immédiatement. **J. V. GELINAS & CIE. Boite 305D, Manchester, N.H.**

Ces Prix parlent  
.. d'Eux-Memes

POUR CLORE LA SAISON

- Corsets d'été, en net..... 30c
- Corsets d'été, en net, HANCHES MILITAIRES avec JARRETTIERES..... 45c
- Corsets d'été, BUSTE HAUT avec JARRETTIERES..... 50c
- Corsets net, DOUBLE..... \$1.00
- Nouvelle forme, DOS et BUSTE HAUT..... \$1.50

**DONNÉ GRATIS.** — Aux personnes qui causent leurs buses nous donnons un acier protecteur avec nos corsets. Demandez-le.

**J.-B.-A. LANCTOT**  
Fabricant de Gants  
152, RUE ST-LAURENT  
Téléphone: Main 3187.  
Corsets et Gants réparés avec soin.

Conservez vos Coupons.

Lectrices et lecteurs, n'oubliez pas de conserver en lieu sûr les Coupons vous donnant droit de voter dans le CONCOURS DES BÉBÉS.

Autant de COUPONS, autant de votes!



On nous informe que le populaire restaurateur de la rue Ste-Catherine, M. Jos. Gravel, propriétaire du Grand Café Parisien, va prochainement partir pour l'Europe. Nous profitons de l'occasion pour lui souhaiter un heureux voyage et un agréable séjour aux pays d'outre-mer.

Nous sommes des ballons que la main du sort pousse aveuglément et d'une manière irrésistible. Nous faisons deux ou trois bonds, les uns sur du marbre, les autres sur du fumier, et puis nous sommes anéantis pour jamais.

Les traités conclus entre les nations sont tantôt des pactes d'alliance, tantôt des conventions terminant une guerre. Dans les deux cas, ils ont des destinées et des durées très variables, les uns traversant de longues années, les autres disparaissant à bref délai, sous le souffle des événements.

La Récolte du Blé dans le Nord-Ouest.

Les derniers rapports de Winnipeg disent que la récolte du blé au Manitoba et dans l'Ouest Canadien surpassera celles des années passées. Un grand nombre de journaliers seront requis pour aider à faire la moisson et des excursions de travailleurs partiront de toutes les localités.

Excursions de Moissonneurs le 8 Septembre '05 de toutes les stations de la province de Québec.

Les travailleurs des deux sexes pourront se procurer des billets, mais il ne sera pas accordé de passage à moitié prix pour les enfants.

A Winnipeg, les trains spéciaux seront rencontrés par les cultivateurs et les représentants du gouvernement du Manitoba. Les journaliers pourront alors s'engager à Winnipeg et les agents des billets remettront des billets gratuits de Winnipeg jusqu'à la station où l'on ira travailler.

Sur production d'un certificat signé par le cultivateur qui aura employé un journalier et attestant qu'il a travaillé pendant trente jours au moins, ce dernier, aura droit, pourvu qu'il le demande avant le 30 novembre, à un billet de retour à son lieu de départ, moyennant la somme de \$18 00.

150 livres de bagage (vêtements seulement), seront allouées pour chaque billet. Chaque pièce de bagage devra porter le nom et l'adresse du propriétaire. La manipulation d'une si grande quantité de bagage offrira probablement des difficultés. Aussi, les voyageurs, qui le pourront, devront-ils garder leur bagage avec eux, afin d'en prendre soin eux-mêmes.

De plus amples renseignements seront fournis, sur demande, par n'importe quel agent du C.P.R. Ceux qui projettent de prendre part à ces excursions devraient prévenir l'agent de la station la plus proche aussitôt que possible.

Voyez l'annonce dans la page 19.



CORSINE

Développant la FORME et le BUSTE

NOUS ENVEPRONS GRATUITEMENT

Notre Livre EN FRANÇAIS sur le Développement de la Forme et du Buste, sous enveloppe ordinaire cachetée, à toute femme qui nous le demandera par lettre contenant trois timbres-poste de 2 cents. **Le Système Français de Développement du Buste** inventé par **Madame Thora** est un simple traitement chez soi garanti pouvoir augmenter le buste de six pouces. Ce sont des femmes qui répondent à toutes les lettres qui restent secret sacré. Nous ne divulguons jamais aucun nom. Notre livre est admirablement illustré de portraits sur le vif montrant les formes avant et après l'emploi du **SYSTEME CORSINE**. Nous avons une agence aux Etats-Unis d'où nous faisons parvenir nos traitements à nos clientes américaines afin de leur éviter de payer des droits.

Demandez le LIVRE GRATIS et envoyez 6 cts de timbres-poste à **THE MADAME THORA TOILET CO. TORONTO, Can.**

RESULTATS DE CONCOURS

OU LES TROUVER

On trouvera à la suite du feuillet, dans le présent numéro, les résultats des deux concours suivants: Casse Tête Chinois, No 447 et Concours Spécial du 15 juillet (Le Coq).

P. DESERRES - S. DUDEMAINE

Cie Internationale d'Electricité

No 21, RUE BLEURY

... MONTREAL

Fournitures, Appareils et Fixtures Electriques

Réparations de Moteurs, Dynamos, Etc., Etc. . .

Téléphone, Main 3101.

8-5f

—Bella ne semble plus faire de cas du jeune docteur X... depuis quelque temps; seraient-ils en mauvais termes?

—Non, mais elle n'est plus malade.

—Je sais, mais elle feignait être malade si souvent pour le consulter!

Tél. Main 4896.

Dr Joseph Stern

.. DENTISTE ..

62, rue St - Laurent

MONTREAL.

8-1f



CARTES POSTALES!

L'ORIGINAL

Opp. Théâtre Nouveautés.

1864 1/2, rue Ste-Catherine

La place le meilleur marché au Canada.

Cartes de fantaisie, 25c la doz. Vues de Montréal, 10c la doz.

ALEXANDRE BOLTÉ, Propriétaire.

La Circulation du "Samedi".

La circulation du SAMEDI est de deux ou trois fois plus considérable que celle de toute autre publication française illustrée de l'Amérique du Nord.

Un voyageur se lève pour céder sa place à une dame âgée demeurée sur la plate-forme.

Un autre voyageur qui vient de s'asseoir, voyant son mouvement:

—Ne vous donnez pas la peine, c'est ma belle-mère.

Changement de Propriétaire...

Le restaurant qui est établi depuis tant d'années au coin de la

Cote St-Lambert et rue Fortifications vient de passer des mains de M. Gus. Bourassa à celles de

E. J. MOINEAU

tout récemment de la Société Moineau Frères, de l'Hotel coin St-Jacques et des Inspecteurs. Le nouveau propriétaire va consacrer toute sa vaste expérience et son savoir-faire à donner à cet établissement un cachet absolument supérieur.

LE MEILLEUR TOUJOURS: telle sera la devise.

AUGER & HAMILTON

Agents Generaux, Courtiers en Immeubles, Places d'Affaires et Valeurs Publiques.

SPÉCIALITÉS:

Débitures, Achats ou Vente de Postes de Commerco.

Argent à Prêter sur propriétés de ville ou de campagne.

Bureaux: 19, RUE GOSFORD

(A l'Est de l'Hotel-de-Ville)

Tél. Bell, Main 2286.

6-1f

En mentionnant "LE SAMEDI" quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

## Il leur dit de s'enquérir auprès de l'O. F. I.

JOHN J. BURNS GUERI PAR LES PILULES POUR LES REINS, DE DODD

**Il souffrait d'Inflammation Chronique des Reins. — Il dit que ses confrères forestiers peuvent donner tous les renseignements à ce sujet.**

DARNLEY, I.P.E., 14 août — (Spécial). — John J. Burns, un membre important de l'O. F. I., d'ici, dont la guérison d'une Inflammation des Reins et des Lombes a causé toute une sensation il y a quelque temps, rapporte qu'il continue d'être en excellente santé. "Oui, dit M. Burns, ma guérison est tout à fait satisfaisante. Je n'ai plus aucun malaise depuis que j'ai fait usage des Pilules pour les Reins, de Dodd. Elles ont chassé le mal dont je souffrais depuis huit ans.

"Non, je n'oublierai jamais les Pilules pour les Reins, de Dodd. Le médecin ne pouvait me soulager. Je devins si mal que je pouvais à peine marcher, m'assois ou dormir. J'étais tout près de me laisser aller à un entier découragement quand la lecture d'une annonce m'induisit à essayer les Pilules pour les Reins, de Dodd. Je suis maintenant en bonne santé. Les Pilules pour les Reins, de Dodd, m'ont sauvé la vie."

"Si quelqu'un a des doutes sur le récit de M. Burns, celui-ci le renvoie tout simplement à ses confrères forestiers. Tous savent combien il a souffert; tous savent aussi que les Pilules pour les Reins, de Dodd, l'ont guéri.

### Petite Encyclopédie

(Les nombreux journaux qui nous empruntent notre "ENCYCLOPÉDIE" ont pleine permission de le faire, mais (nous en appelons à leur loyauté) ne devraient-ils pas en indiquer la provenance? C'est un département qui nous coûte beaucoup de temps et de lecture.)

Depuis 1860, vingt-cinq paires d'Angleterre ont épousé des Américaines.

Tous les marins anglais sont tenus d'acheter un mouchoir en soie noire et de 35 pouces carrés.

On vient d'inventer une machine qui transcrit la musique automatiquement à mesure qu'elle est jouée.

La moyenne de la dépense pour éteindre un incendie est de \$160 à Londres et de \$700 à New-York.

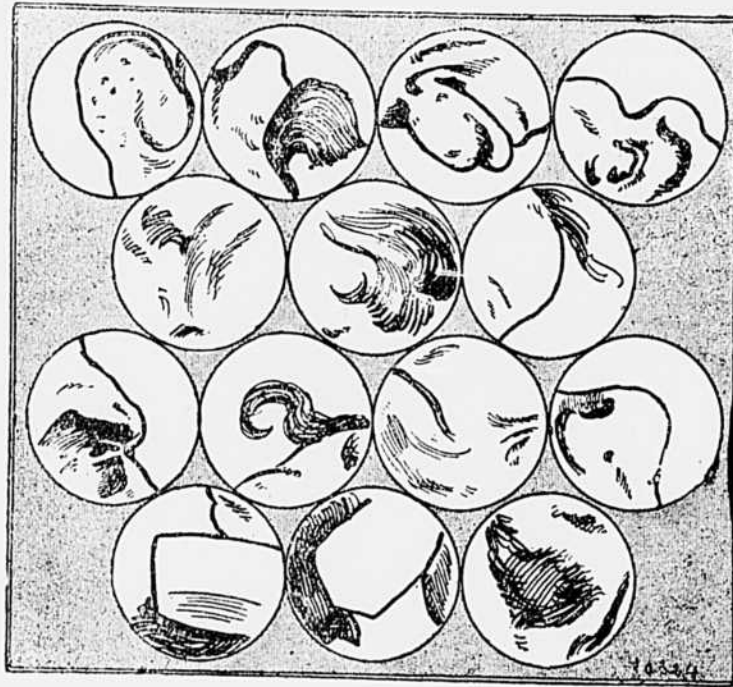
Le plus grand camélia connu est à Dresde, Allemagne. Il mesure 24 pieds de hauteur et fournit 50,000 fleurs par an.

Moyennant \$90,000, une compagnie de New-York s'est engagée à fournir un grand nombre de résidences terminées, décorées et pourvues de domestiques.

On se sert de plus en plus d'appareils à suction pour le nettoyage des appartements à Londres, à Paris et à New-York.

## Concours Spécial du "Samedi"

LOCATAIRE ET PROPRIETAIRE



### EXPLICATIONS

Ces ronds ne sont pas des pièces de monnaie. Non. C'est le portrait d'un propriétaire et celui de son locataire. En découpant tous ces ronds et en les ajustant à côté les uns des autres de façon à ce qu'ils se touchent par un certain point surtout, vous aurez les deux portraits qui ne forment qu'une seule tête, tel le buste de Janus.

Coupon d'Adresse du Concours Spécial : LOCATAIRE ET PROPRIETAIRE.

NOM.....

ADRESSE.....

Les réponses seront reçues jusqu'au 30 août. Ceux qui auront la solution participeront à un tirage dont les cinq premiers noms sortants auront droit à 50c ou à UN ABONNEMENT DE TROIS MOIS AU "SAMEDI".

Adressez les réponses à SPHINX, le SAMEDI, 35, rue St-Jacques, Montréal

Les solutions ainsi que les listes des concurrents et des gagnants paraissent environ un mois après la publication des concours.

Lorsqu'un concurrent a constaté qu'il a gagné une prime, il doit nous écrire pour nous indiquer son choix.

Dans aucun cas les éditeurs du SAMEDI ne seront responsables de pertes, gâchage ou mauvaise adresse des réponses aux concours ou casse-têtes; ils ne peuvent pas non plus engager de correspondance à ce sujet ou accepter les lettres non affranchies. On peut cependant envoyer plusieurs réponses sous une même enveloppe.

### PRESQUE UNE CALOMNIE.



Elle.—Oh! vous, m'sieur Durand, vous changez d'opinion comme de chemise!...

Lui.—Si on peut dire! j'porte la même depuis deux ans!...

Les moutons indigènes des Barbades n'ont presque pas de toison.

\*\*\*

Bartonville est la seule ville américaine qui ne prélève pas de taxes.

\*\*\*

Chaque année la Monnaie anglaise frappe 8 millions de pièces en cuivre.

\*\*\*

L'ancienne frégate historique des États-Unis, la Chesapeake, sert maintenant de meunerie.

\*\*\*

Les fleurs se louent à New-York et les mêmes bouquets peuvent servir à plusieurs mariages.

\*\*\*

Il y a dans la langue anglaise 40 mots qui s'épellent de la même manière de gauche à droite et vice versa.

\*\*\*

Il existe une machine qui coupe et met en place pour être soufrées 10 millions de bouts de bois à allumettes.

\*\*\*

En Russie, une jeune fille ne danse jamais toute une danse avec le même homme, mais elle la finit avec lui.

\*\*\*

On vient de découvrir sur la côte occidentale d'Afrique une forêt d'arbres nains au tronc très gros. On dirait des tables rondes hautes d'un pied.

\*\*\*

La reine Alexandre, qui vient d'avoir 60 ans ne parait pas en avoir plus de 40. La vie calme et le tempérament de grande douceur mènent au vieil âge sans les rides.

\*\*\*

Pour ressusciter la crinoline, les couturiers autrichiens avaient eu l'idée de faire promener, au Stadt-Park et au Volksgarten de Vienne, de jolies jeunes femmes armées de la carcasse de fer.

\*\*\*

Les États-Unis deviennent la terre des monuments historiques. La France a envoyé les statues de Lafayette et de Rochambeau; l'Allemagne, celle de Frédéric-le-Grand, et l'Italie parle de faire cadeau d'une statue commémorative de Jules César.

\*\*\*

Si Paris est la ville du monde la plus élégante et la plus raffinée, Anvers est, par contre, la plus honnête et la plus morale. Alors qu'en dix ans, le nombre des maisons s'est accru de plus de 6,000 et que la population a augmenté de plus de 40,000 habitants, le nombre des vols constatés dans cette ville est resté à peu près stationnaire: on note même une légère tendance à la diminution.

\*\*\*

Rien ne se perd, et les Américains sont, plus que tout autre peuple, gens pratiques; le fait suivant le prouve une fois de plus. On a dû, de par les plaintes des habitants de la Havane, désaffecter un cimetière placé près de la ville, et où, avant la guerre hispano-américaine, on enterrait les criminels, les indigents, les personnes mortes de maladies contagieuses. Que faire de tous ces ossements? Les brûler, mais c'est sans profit; aussi n'a-t-on rien trouvé de mieux que de les charger à bord de la goëlette D. H. Rivers, qui a eu cent cinquante tonnes à transborder à Philadelphie, et le tout sera vendu à des fabricants de boutons.

# Notre Prime du Mois d'Août



CHUTES NIAGARA (Côté canadien vu du côté américain).

## Conservez vos Coupons.

Lectrices et lecteurs, n'oubliez pas de conserver en lieu sûr les Coupons vous donnant droit de voter dans le CONCOURS DES BÉBÉS.

Autant de COUPONS, autant de votes !



—Pourquoi te fâches-tu tout le temps avec ton mari qui est si bon?...  
—Ah! c'est qu'il est bien meilleur encore quand il revient pour faire la paix, avec un petit cadeau!...

**Votre Buste**  
développé de 2 pouces dans 1 mois avec le

**Bustinol**  
du Dr SIMON, de Paris (France)

\$50 de récompense si vous ne réussissez pas. Prix \$1.00 le flacon qui peut durer 2 mois. Pamphlet illustré enseignant l'art du massage avec un généreux échantillon de Bustinol expédié gratis sur réception de 10c pour frais de poste. Correspondance strictement confidentielle.  
Adresses Cie Méd. Dr Simon, Dépt. 5, Boîte Postale 713, Montréal.

## GRAVURES EN 15 COULEURS

Dimensions : 26 x 20

Le succès extraordinaire obtenu au cours de l'année dernière avec nos gravures-primés en noir, nous a décidé à offrir encore mieux POUR LE MÊME PRIX.

Ces gravures ne pourraient être achetées nulle part à moins de \$1.50 à \$2. Elles peuvent orner le salon le plus somptueux, plaire aux plus exigeants, être données en cadeau, etc.

Nous ferons connaître chaque mois le sujet de la gravure à être donnée en prime.

Pour avoir droit à la prime du mois d'Août, on devra nous envoyer les quatre coupons du mois, plus 10c.

(En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de 1 cent.)

Les coupons ne seront bons que pendant un mois après la date du dernier coupon.

Adressez : LE SAMEDI, Département des Primes.

Chaque métier, même le plus modeste, exige des qualités d'intelligence, un savoir-faire auxquels on ne prête pas dès l'abord attention. C'est en voyant de près la multiplicité de détails qui correspondent à l'exercice d'une profession qu'on se rend compte de la supériorité, acquise ou innée, des hommes de négoce, de ceux qui réussissent, et de tout ce que leur succès représente d'habileté professionnelle. Le hasard et la chance, comme on dit, sont peut-être pour quelque chose dans cette prospérité individuelle; ce serait étrangement s'abuser que de ne pas faire aux efforts personnels, à l'expérience acquise ou apprise leur part légitime. Et tous les bons juges estiment, pour le commerçant comme pour l'industriel, que l'initiative technique est pour beaucoup dans les victoires commerciales, comme sur le champ de bataille de l'industrie.

Coupon  
N° 3

Pour les GRAVURES-PRIMÉS  
MOIS D'AOUT  
Le SAMEDI, 19 août 1905

Il y a quelque temps, deux cochers de fiacre arrivent en sens inverse dans cette partie de la rue Saint-Joseph, à Paris, qui est trop étroite pour que deux fiacres puissent y tenir dans sa largeur. Il fallait donc que l'un d'eux reculât; mais ni l'un ni l'autre ne veut céder et tous deux restent immobiles l'un en face de l'autre.

Tout à coup, l'un des deux voulant faire comprendre à l'autre qu'il ne reculerait pas, sort un journal de sa po-

che et se met tranquillement en devoir de le lire.

L'autre, un peu interloqué d'abord, lui dit alors d'une voix calme:

—Après vous, le journal s'il vous plaît?

Le premier de nos deux cochers s'avoua vaincu et recula.



C'est par sa personnalité que l'homme agit sur l'homme.

MÉDAILLE D'OR EXPOSITION DE PARIS 1900

LAPRÉS & LAVERGNE  
PHOTOGRAPHES  
1366 RUE ST DENIS  
MONTRÉAL P.Q.  
TÉLÉPHONE BELL E. 1283  
TEL. DES MARCHANDS 643

# Le Retour de l'Age

Une époque où les femmes sont sujettes à beaucoup de graves maladies. Les femmes intelligentes s'y préparent. Deux racontent leur expérience.

Le "retour de l'âge" est la période la plus critique de la vie d'une femme et l'anxiété que les femmes éprouvent quand il approche, n'est pas sans raison.

Toute femme qui néglige le soin de sa santé à ce moment provoque la maladie et les souffrances.

Quand son système est dérangé ou qu'elle est prédisposée à l'apoplexie ou à la congestion de quelq'organe, cette tendance est susceptible de s'accroître à cette période—et, accompagnée d'irritation nerveuse, elle fait de la vie un fardeau. A ce moment aussi, les cancers et tumeurs ont plus de chance de se former et d'opérer leur œuvre destructive.

Des symptômes aussi menaçants que la suffocation, chaleurs, maux de tête, maux de reins, anxiété, timidité, bourdonnements dans les oreilles, palpitations du cœur, éblouissements, irrégularités, constipation, appétit capricieux, faiblesse et inquiétude et paresse sont promptement remarqués par les femmes intelligentes approchant de cette période où la femme peut s'attendre à de grands changements.

Ces symptômes sont des appels au secours de la nature. Les nerfs demandent assistance et leur appel devrait être écouté à temps.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, fût préparé pour satisfaire aux besoins de la femme à cette époque critique. Il renforce l'organisme féminin et reconstruit le système nerveux épuisé. Il a conduit sûrement des milliers de femmes hors de cette redoutable période.

Pour recevoir des conseils spéciaux au sujet de cette importante époque, les femmes sont invitées à écrire à Mde Pinkham, à Lynn, Mass., qui les leurs fournira gratis.

Lisez ce que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham fit pour Mde Powless et Mde Mann :

Chère Mde Pinkham —  
"Selon moi il n'est pas de remède préparé pour les femmes qui puisse être comparé au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, et vous n'avez pas de meilleure amie que moi dans toute la puissance. A l'époque du retour de l'âge, je souffris en devenant presque folle et je crus que j'allais mourir. J'étais si irritable, si déraisonnable et si nerveuse que j'étais un tourment pour moi et pour les autres. Je crus sérieusement que je perdrais la raison avant de m'en guérir, quand



Mrs. E. Powless

heureusement, une amie me recommanda votre Composé Végétal. J'en pris pendant cinq mois et jusqu'à ce que la période critique fût passée et il me redonna une santé parfaite. Mon conseil aux femmes souffrantes est d'essayer votre Composé Végétal et elles ne seront point déçues." Mde E. Powless, Deseronto, Ont.

### Le cas d'une autre femme.

Chère Madame Pinkham —  
"Comme je dois ma splendide santé au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, je suis heureuse de vous écrire pour vous dire ce qu'il m'a fait. Je suis mère de trois filles ayant atteint la puberté, et j'ai heureusement traversé la période du retour de l'âge et je me sens aussi jeune et aussi forte qu'à vingt ans, et je sais que je dois tout cela à votre ami de la femme, le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. J'en pris avant que mes enfants viennent au monde et il assista beaucoup la nature et m'épargna beaucoup de souffrances à l'époque du changement de vie. J'en pris, de temps à autre, pendant quatre ans, et j'eus très peu de maux et des maladies que les femmes endurent." Mme James K. Mann, 806 rue Bathurst, Toronto, Canada.

Ce que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham a fait pour Mdes Powless et Mann, il le fera pour toute autre femme à cette période de la vie.

Il a vaincu la douleur, rétabli la santé et prolongé la vie dans des cas qui avaient complètement désespéré les médecins.

Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham guérit où les autres échouent.

## Coupon Prime du "Samedi" Modes "May Manton"

PATRON No \_\_\_\_\_  
(N'oubliez pas de mettre le No du patron que vous désirez avoir.)

Age \_\_\_\_\_

Mesure du buste \_\_\_\_\_

Mesure de la taille \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Place \_\_\_\_\_

❖ Prière d'écrire très lisiblement. ❖  
C.-INGLES 10 CENTIMS. (Pour détails voir page 7.)  
(En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de 1 centim.)

Thos. Sabin, d'Eglinton, dit: "J'ai élevé dix cors de mes pieds avec le Holloway's Corn Cure". L'lecteur, va et fais-en autant.

## Avis Important aux Modistes

M. MARANGHI vient de recevoir 180 douzaines de CHAPEAUX DE FEUTRE POUR DAMES

de la plus Haute Nouveauté de Formes de Paris. Il va sans dire que ce sont tous des chapeaux de MÉRINOS et de FEUTRE, sont tous travaillés à la foule comme les chapeaux de messieurs. Ils ne perdent jamais leur forme.

Au contraire, les chapeaux coupés en morceaux et faits à la machine, une fois qu'ils sont à l'humidité perdent complètement leur forme. Inutile de dire que ces marchandises, nous ne les importons pas.

J'avis aussi la nombreuse clientèle que ce magasin importe toujours des NOUVEAUTÉS et de BONNES MARCHANDISES pour satisfaire les clients. NOUS VENDONS AUX PRIX DE LA MANUFACTURE.

J'invite toutes les modistes à venir voir nos marchandises et nos prix.

Votre tout dévoué,  
**EUGENE MARANGHI,**  
141b, rue Bleury.

Nous réparons tous les chapeaux en feutre pour dames et donnons satisfaction. 9-4f

## Amusements en Famille

### Imitation des éclairs

Ayez un tuyau de fer-blanc de la forme d'un flambeau, dont le côté le plus gros soit percé de plusieurs petits trous, et puisse s'ouvrir; mettez-y de la poix-résine réduite en poudre.

Si l'on secoue cette poudre sur la flamme d'un flambeau allumé, il se fera une inflammation subite qui, répandant une lumière considérable, imitera bien les éclairs. Il ne faut pas qu'on voie la flamme, mais seulement la lumière qu'elle produit, comme on le pratique lorsqu'on imite les éclairs sur nos théâtres.

### Conserve la souplesse aux muscles.

Les hommes adonnés aux sports et exercices musculaires et ceux qui souffrent de douleurs musculaires causées par la bicyclette trouveront dans l'Huile Eclectique du Dr Thomas un article valant la peine d'être essayé. Comme lubrifiant elle maintiendra les muscles souples et libres des douleurs qui suivent souvent leur constant usage sans qu'on les adoucisise ou qu'on remonte leur force. Pour meurtrissures, entorses et contusions, elle est sans égale.

Une nouvelle croisade se prépare, en faveur de la santé: santé morale et santé physique, car les deux ne se séparent point. Dans tous les pays, les hygiénistes se joignent aux éducateurs, ils coopèrent ensemble pour le développement harmonieux de la race. Les éducateurs sont de deux sortes: ceux qui instruisent à l'école et ceux qui commandent à l'intérieur de la famille et tout le mérite des pédagogues tend justement à lier leurs efforts communs, à les coordonner de manière à ce qu'ils agissent de concert, ayant un même but et comme disent les philosophes, une même fin. Jusque'ici, c'est le contraire qui existait: les parents s'en remettaient entièrement au collège et c'était ce dernier qui était chargé de l'enfant, tant au point de vue de son éducation que de sa santé.

Pourquoi laisser un rhume vous lacérer la gorge ou les poumons, et courir le risque d'être conduit à la tombe comme consommif, quand par l'usage du Sirop Anti Consomptif de Bickle la douleur peut être adoucie et le danger évité? Ce sirop est agréable au goût et n'a pas de supérieur pour soulager et guérir toutes les affections de la gorge et des poumons, les rhumes, les toux, la bronchite, etc, etc.

Le médecin.—Je ne vois que le fer qui puisse vous convenir. Il faut en prendre avec suite!

Le malade.—Je veux bien, mais je crains que ça ne me donne des clous!

## Une Belle Peau est une Joie Constante. LA CREME ORIENTALE OU EMBELLISSEUR MAGIQUE du Dr T. Félix Gouraud



Supprime Hâle, Boutons, Rides, Taches, Blanchâtres, Eruptions et Maladies de la Peau ainsi que toute décoloration de la beauté et personne ne peut en soupçonner la présence. Sur sa seule valeur, elle a subi l'épreuve de 56 ans; aucune autre n'a obtenu cela, et

elle est si inoffensive que nous y goûtons pour nous assurer qu'elle est convenablement préparée. N'acceptez pas de contrefaçons portant un nom semblable. Le distingué Dr L. A. Sayre disait à une dame du haut ton (une patiente): "Comme vous autres, dames, vous vous servez de préparations pour la peau, je vous recommande la "Crème de Gouraud" comme la moins nuisible de toutes." Une bouteille durera six mois, en vous en servant chaque jour. LA POUDRE SUBLILE DE GOURAUD enlève tout poil inutile sans endommager la peau.

FERD. T. HOPKINS, Prop., 37 r. Great Jones, N. Y. En vente dans toutes pharmacies et magasins d'articles de fantaisie du Canada, des Etats-Unis et d'Europe.

Méitez-vous des viles imitations. \$1,000 de récompense pour arrestation et condamnation de quiconque vend ces imitations.

—Je n'ai jamais entendu dire une seule fois à Philippe qu'il se soit trompé.  
—Eh bien, si, j'ai entendu cet aveu sortir de sa bouche dans une circonstance grave...  
—Pas possible?  
—Oui, en jour qu'il avait mis dans sa bouche le bout allumé de son cigare!...

## PAR LE MONDE ENTIER

DES MILLIERS DE MÈRES EMPLOIENT LE

# DR CODERRE POUR LES ENFANTS

Dans toutes les MALADIES ENFANTINES, il faut bien admettre le fait que c'est une préparation éminente et qu'on n'en a pas exagéré l'utilité. C'est un calmant sûr et agréable pour la dentition des enfants et un remède prompt pour les troubles de l'estomac et des intestins.

### Les médecins et les nourrices professionnelles le recommandent.

Voyez à ce que la signature et le portrait du Dr Coderre soient sur l'enveloppe de chaque bouteille que vous achetez. Méitez-vous des SIROPS préparés de manière à ressembler à celui du Dr Coderre. Prix, 25c la bouteille, ou par la maille sur réception du prix.

Seuls Propriétaires, THE WINGATE CHEMICAL Co. Limited, Montréal, Canada

STANTON'S PAIN RELIEF, Remède de famille pour usage interne et externe.

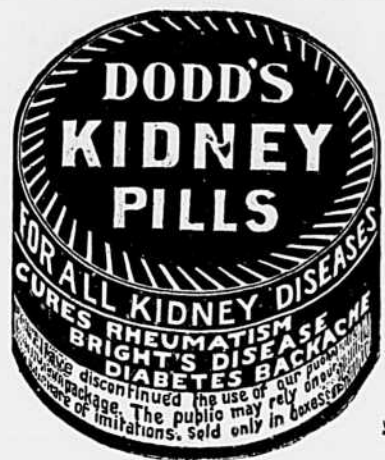
## LE MÉDECIN DU VILLAGE



—Oui, mon cher agent, c'est là tout ce qu'il faut d'ici à un an en fait de médicaments et d'instruments. J'ai beau me creuser la tête, je ne vois rien autre chose.

—En effet, docteur, votre commande m'a l'air assez complète et fort bien assortie. Cependant, si vous me le permettez je vous ferais une suggestion. Je l'ai communiquée à plusieurs autres médecins, et tous l'ont acceptée.

—Dites et je verrai.  
—Bien que je ne sois aucunement intéressé dans le Cognac Ph. Richard, je le recommande comme le meilleur tonique et tous les médecins que je connais l'approuvent et le prescrivent.



La notion de neutralité, en temps de guerre, est relativement moderne. Elle se résume dans le droit qu'à un État, qui ne prend pas part à une guerre, d'être respecté par les deux belligérants, à condition toutefois qu'il observe une exacte impartialité et n'assure à aucun des deux, une aide ou un concours quelconques. Quand il s'agit de guerres terrestres, cette obligation d'impartialité est assez facile à définir. Quand il s'agit de guerre navale, elle est beaucoup plus malaisée.

La plupart des femmes qui ont beaucoup d'esprit ont une certaine façon d'en avoir qu'elles n'ont pas naturellement, mais qu'elles se donnent.

**GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM**

**Excursion aux Cotes du Pacifique**

Excursion sous la conduite absolue du Grand-Tronc aux Cotes du Pacifique, Californie et à l'Exposition Lewis & Clark, de Portland, Oregón, le

**28 AOUT 1905**

par train spécial.

PRIX ALLER ET RETOUR :

De Montréal - **\$160.50**  
De Québec - **\$165.50**

Billets bons pour revenir dans les 90 jours. Les prix ci-dessus comprennent les REPAS et le LIT DE CHARS DORTOIR DE TOURISTES, aller et retour.

**PORTLAND, OLD ORCHARD**

Départ de Montréal à 8 a.m. et 8.01 p.m. Chars salons Pullman avec les trains de jour et chars dortoirs avec les trains de nuit. EXCELLENT SERVICE DE CHAR BUFFET sur les trains de jour entre Montréal et Portland.

BUREAUX DES BILLETS EN VILLE : 137, rue St-Jacques. Tel. Main 460 et 461, ou à la gare Bonaventure.

**LE PACIFIQUE CANADIEN**

**EXCURSION**

(Seconde Classe)

AU MANITOBA ET ASSINIBOINE

— POUR —

**MOISSONNEURS**

**\$12.00**

Partant de toutes stations dans la Province de Québec

**VENDREDI, 8 SEPTEMBRE 1905**

Des billets de seconde pour Winnipeg, aller seulement, seront vendus, avec lesquels un certificat sera remis à l'acheteur lui permettant de prolonger son voyage le ou avant le 15 septembre 1905, jusqu'à certaines stations dans le Manitoba et l'Assiniboia, entre autres, Moosejaw, Estevan, Sheho, Lipton, Prince Albert, etc., gratuitement, et pourvu que l'acheteur travaille aux récoltes pendant trente jours, et s'il produit un certificat du fermier à cet effet, un billet lui sera vendu, pour retourner, pour \$18.00 pourvu que le retour s'accomplisse avant le 30 novembre 1905.

Pour plus amples renseignements s'adresser aux agents de la Compagnie du Pacifique Canadien.

**BLUETTE MÉDICALE**

Voici un moyen de désinfection peu connu et peu coûteux que l'on peut employer avec succès. Une seule goutte d'essence de térébenthine jetée dans les fosses d'aisance de temps en temps suffit pour faire disparaître toute mauvaise odeur. Il en est de même pour entretenir les évier, les ruisseaux; quelques gouttes dans un seau d'eau, un lavage et l'assainissement est aussi complet que possible.

**RECETTES ET RENSEIGNEMENTS**

**Pellicules.**—Si l'on a des pellicules dans les sourcils, le bord des paupières enflammées, toutes les fois enfin que l'épiderme est malade, il faut se laver à l'eau aussi chaude que possible constamment, jamais froide. Éviter le savon. Mettre, au besoin, un peu d'amidon ou de soude dans l'eau des ablutions. Se nettoyer avec du jus de citron.

**Pudding au riz meringué.**—Prenez une tasse de riz pour une pinte d'eau; quand le riz est bouilli à sec, ajoutez une pinte de lait, gros comme un œuf de beurre, et cinq œufs. Battez les jaunes, râpez l'écorce d'un citron et mêlez avec le riz. Beurrez un plat et faites cuire légèrement. Battez les blancs jusqu'à ce qu'ils soient en neige, ajoutez une tasse de sucre et le jus d'un citron. Quand le pudding est presque cuit, versez dessus le blanc d'œuf en neige, et faites cuire au four lentement jusqu'à ce que le dessus soit bien clair.

**UNE PILULE PUREMENT VÉGÉTALE.**—Les Pilules Végétales de Parmelee sont composées de racines, d'herbes et d'extraits solides dont la vertu est connue pour le traitement des affections du foie et des reins et pour donner du ton au système, qu'il soit affaibli par surcroît de travail ou dérangé par des excès dans le mode de vivre. Elles n'ont besoin d'aucune attestation. Leurs excellentes qualités sont bien connues de tout ceux qui en ont fait usage et elles s'imposent aux dyspeptiques et aux bilieux à la recherche d'une médecine efficace.

**Lui.**—Est-elle bien dévote. Va-t-elle souvent à l'église.

**La mère.**—Oh! assurément, chaque fois qu'elle porte quelque chose de neuf.

**Cie de Navigation Richelieu & Ontario**

**"DE NIAGARA A LA MER"**

Offrant une variété de jolies excursions sur l'eau, d'une durée de 60 minutes à une semaine, y compris des voyages à travers les Mille-Iles, la Baie de Quinté et la descente des rapides. Le voyage, dans la fraîcheur de la nuit, à Québec où il y a raccourci précis pour la Malbaie, Tadoussac et les localités sur la célèbre rivière Saguenay.

Pour autre renseignements s'adresser à

**JOS. F. DOLAN,** Agt passagers pour la ville, Montréal, Qué.  
**THOS HENRY,** Gérant du Trafic, Montréal, Qué.

**NEW YORK CENTRAL**

& HUDSON RIVER R. R. THE FOUR-TRACK TRUNK LINE.

Les trains quittent la gare Windsor comme il suit :  
7.50 A.M. quotid. excep- Pour tous les points des té le dimanche, Montagnes Adirondack,  
7.30 P.M. quotidien, Malone, Utica, Syracuse, Rochester, Buffalo, Albany, New-York et tous les points du Sud.

7.50 a.m. excepté le dimanche.  
10.20 a.m. excepté le dimanche.  
9.15 a.m. le dimanche seulement.  
2.00 p.m. excepté le dimanche.  
5.10 p.m. excepté le dimanche.  
6.10 p.m. excepté le dimanche.  
7.30 p.m. quotidiennement.

Pour les billets, horaires, accommodation de chars Pullman et toutes autres informations, s'adresser au bureau de la ville,

130 RUE ST-JACQUES.  
**H. J. HEBERT,** Agent des billets pour la ville.  
**F. E. BARBOUR,** Agent général.

**Conservez vos Coupons**

Lectrices et lecteurs, n'oubliez pas de conserver en lieu sûr les Coupons vous donnant droit de voter dans le CONCOURS DES BÉBÉS.

Autant de COUPONS, autant de votes!

ELLES N'ONT JAMAIS CONNU L'INSUCCÈS. —Un examen attentif des effets des Pilules Végétales de Parmelee a démontré qu'elles agissent immédiatement sur les organes malades du système et leur redonne une activité effective. Il peut y avoir des cas où le mal existe depuis longtemps et ne se soumet pas facilement à la médecine, mais même dans ces cas, on sait que les Pilules ont causé du soulagement quand d'autres prétendus remèdes n'avaient rien fait. Ces assertions peuvent être corroborées par plusieurs qui ont fait usage des pilules et les médecins parlent hautement de leurs qualités.

**Le docteur (à Berburcau).**—Avez-vous fait usage de l'emplâtre que je vous ai donné hier?

Et Berburcau : —Oui, docteur. Mais je n'ai pas trouvé cela fameux. Une autre fois, donnez-m'en un qui ait meilleur goût; celui-là, on aurait cru l'avaler de la moutarde.

La plupart des gens sont complices de leurs maux. Ce sont eux qui, sinon de parti pris, du moins dans une inconscience qui parfois dégénère en cynisme, travaillent sans relâche à la déformation graduelle de l'espèce.

La plus grande partie des malaises et des maladies chez les enfants est causée par les vers. Le Mother Grave's Worm Exterminator donne du soulagement en supprimant la cause. Essayez-le et soyez convaincu.

**UNE ADRESSE A NOTER : 1750, rue Ste-Catherine**

Pour quand vous voulez faire affaires avec un horloger-bijoutier-opticien de confiance, n'avez que les meilleurs articles et payer des prix sensés.

**SPECIALITÉ : Bagues d'Engagement, Joncs de Mariage. J. A. EMOND,**

(Successeur de NAP. LABELLE) Tel. Bell, Est 4138. 10-11

**Incubateurs et Eleveuses CHATHAM**



Vous pouvez acheter nos Couveuses par paiements annuels, FRET PAYÉ. Nous garantissons nos machines comme étant les plus parfaites. ÉCRIVEZ POUR CATALOGUE ILLUSTRÉ GRATIS.

**Côté & Cie,** 7, rue St-Pierre, Montréal.

En écrivant mentionnez LE SAMEDI. 8-1a  
En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

**Clark's**  
**Fèves au Lard**  
DELICIEUSES  
**de Clark**  
Le Meilleur Lard, — Fèves choisies — assaisonnement parfait — cuisson scientifique.  
Vendues en boîtes, prêtes à servir avec ou sans sauce Chillou Tomates.  
50, et 100, le canistre  
**W. Clark, Mfr.,**  
Montréal.  
4-9-04

Tout citoyen soucieux de ses devoirs envers sa patrie doit s'appliquer à faire concourir ses enfants au bien-être du pays tout comme doit le faire le pays pris dans son ensemble.—Théodore Roosevelt.

**Retardée par une Grève**

La grève des charpentiers-menuisiers va retarder

**l'installation du Studio de M. J. A. DUMAS**

notre excellent photographe, dans le magnifique local qu'il se fait aménager coin des rues St-Denis et Sherbrooke.

**D'ICI A NOUVEL AVIS**

il continuera de servir le public à l'ancien endroit

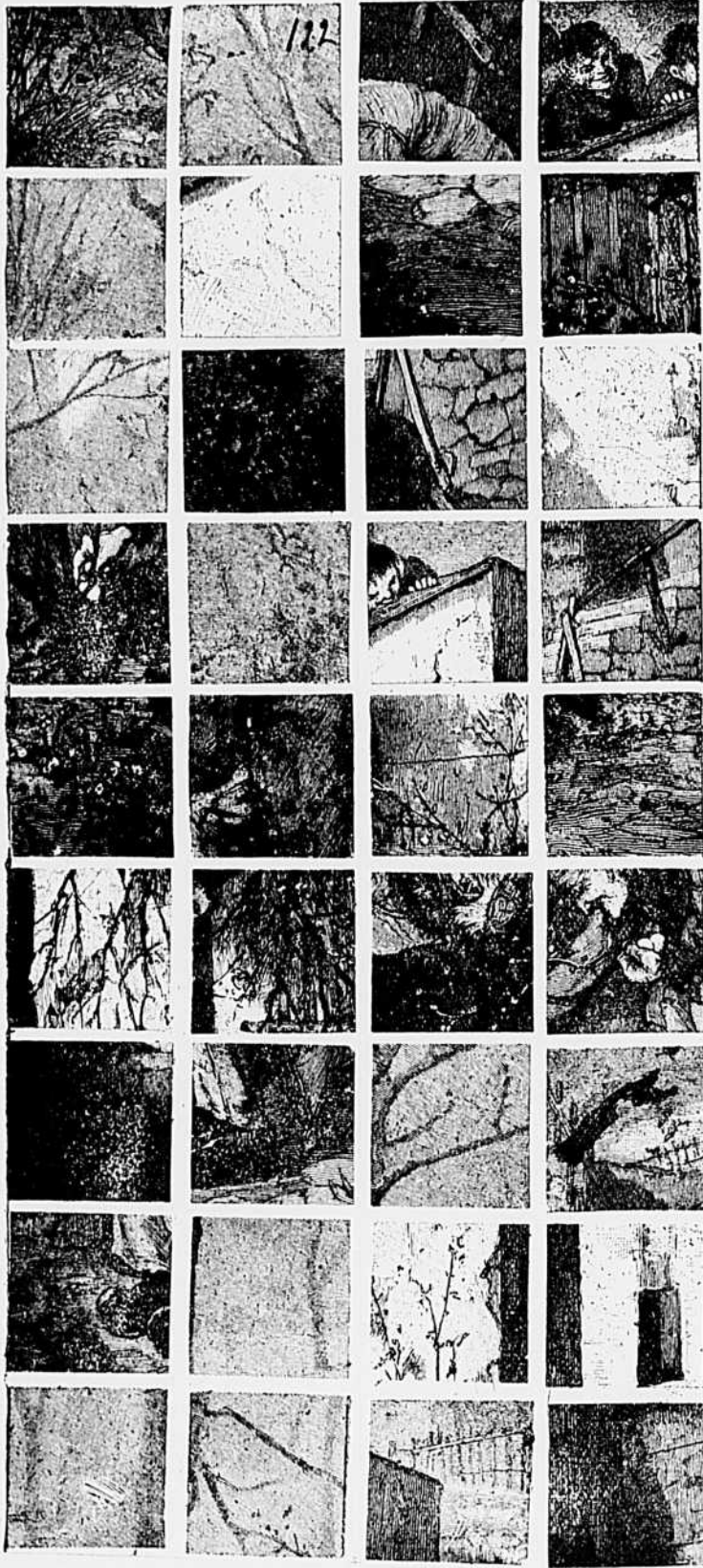
**Coin St-Laurent et Vitré**

UN CONSEIL D'AMI.



—Voici Zénobie qui sort faire des achats. Vous qui êtes au fait des bonnes marques de Scotch et à qui je veux faire des politesses, dites-lui donc lequel acheter.  
—Ah! monsieur, vous êtes trop aimable...  
—Tut! tut!... je ne veux que le meilleur dorénavant et celui que vous me conseillerez sera le seul à entrer dans mon buffet.  
—Eh bien, il n'y a pas à hésiter: n'achetez jamais autre chose que le Scottish Lion. Vous m'en direz des nouvelles.

Casse-tete chinois du "Samedi" — No 452



INSTRUCTIONS A SUIVRE

Découpez les carreaux ci-dessus et rassemblez-les de manière à reconstituer une gravure intitulée : **Un Vieillard cachant des œufs.**

Coupon du Casse-tête No 452

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

Ceux qui trouveront la réponse juste participeront à un tirage dont les 5 premiers numéros sortants auront droit, au choix, à 50 cents en argent ou à un abonnement de 3 mois au "Samedi". Les réponses seront reçues jusqu'au 30 août et le résultat du tirage sera annoncé dans un des numéros subséquents.

Adresses les réponses à SPHINX, "Le Samedi", 35 rue St-Jacques, Montréal.

On peut envoyer autant de réponses que l'on veut, pourvu que les nom et adresse soient toujours sur un coupon différent.

On peut cependant envoyer plusieurs réponses sous une même enveloppe.

**PERE KOENIG'S**  
**TORQUE NORVEGE**

**GRATIS** Un érys très séricieux sur les malades des nerfs et une bouteille échantillon de notre remède sont envoyés gratuitement à ceux qui en font la demande, aux pauvres surtout.

KOENIG MED. CO.,  
 100 Rue Lake, CHICAGO,  
 En vente chez les pharmas.

Ciens : \$1.00 la bouteille, 6 pour \$5.00.

CHEZ LE LIBRAIRE

—Je lis là "grand choix de livres rares" et je n'en vois pas un seul dans vos rayons.

—Voilà! c'est qu'ils sont tellement rares que je n'ai pas encore pu me les procurer.

La plus belle Revue Française  
 LA SEULE AUX ETATS-UNIS

**L'Echo des Deux Mondes**

Illustrée sur papier de luxe. Compte parmi ses collaborateurs Jules Claretie, E. J. Duboud, François Coppée et autres célébrités françaises. Sur papier de luxe de 24 à 32 pages.

Abonnements, pour le Canada, un an \$1.50.  
 Six mois \$1.00.

On désire des agents dans les villes de la Dominion du Canada.

S'adresser au Gérant,  
**AUGUSTE BASILE,**  
 Fine Arts B'g, CHICAGO, ILL.

Naturel Spécimen gratuit sur demande.

**COFFRES-FORTS DE MELINK**  
 À L'ÉPREUVE DE LEAU ET DU FEU  
 DE \$16.00 À \$50.00

**LE FER À CHEVAL NEVERSLIP**  
 EST LE MEILLEUR SUR LE MARCHÉ

**LUDGER GRAVEL AGENT**  
 TEL. MAR. 964, MONTREAL  
 "BELL. MAIN 641."

Ecrivez pour prix. Mentionnez LE SAMEDI.

Un Bienfait pour le Beau Sexe!

Poitrine parfaite par les **Poudres Orientales** les seules qui assurent en trois mois le développement des formes chez la femme et guérissent la dyspepsie et la maladie du foie.

Prix: Une boîte avec notice, \$1.00; six boîtes, \$5.00. Expédié franco par la poste sur réception du prix.

Dépôt général pour la Puisseance,  
**L. A. BERNARD**  
 1862 Ste-Catherine  
 MONTREAL.

Aux Etats-Unis: Dufort & de Martigny, pharmaciens  
 Manchester, N. H.

**Notez ceci :**

Pour l'excellence du travail, la rapidité de l'exécution et la modicité des prix, quand on veut...

**Agrandissements de Portraits, Portraits au Crayon, à l'Huile, au Pastel et Portraits ordinaires,**

on va toujours chez

**J. A. O. COLLETTE**  
 (Successeur de THÉO. FOURNIER)

**1329, Ste-Catherine, Montréal**

*GRANDE SPÉCIALITÉ : Portraits de Bébés pour le Concours du "Samedi".*

En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

La forêt n'est brûlée que par ses propres arbres.

Les gens se retournent sur la rue pour regarder une belle chevelure, si rare ce splendide ornement est devenu de nos jours. Pourquoi cela? Ce n'est certainement pas la faute au Rénovateur Capillaire Parisien de

**LUBY**

LEQUEL EST UN REMÈDE PRESQUE INFALLIBLE CONTRE LE GRISONNEMENT PRÉMATURE DES CHEVEUX.

Seulement 50 cts la bouteille.

POUR

**ADOUICIR,**  
**VELOUTER,**  
 la peau du visage et des mains,  
 rien n'égale la **BLANCHIR**

**CRÈME SIMON**

Se méfier des contrefaçons et imitations

**POUDRE de RIZ et SAVON**  
 AU MÊME PARFUM

Concours de Bébés du "Samedi"

COUPON No 8 -- 19 Août 1905

Numéro d'Ordre \_\_\_\_\_

(Vous mettez ci-dessus le numéro d'ordre du Bébé que vous voulez favoriser. Si ce Bébé ne paraît pas aujourd'hui, conservez vos coupons pour les marquer quand vous aurez vu la figure qui vous plaît.)

Concours Special du 15 Juillet

LE COQ



SOLUTION

Ont trouvé la solution juste: Mmes U Boudreau, H Giroux, H Lacas, J McKeunen, J A Savard, A Tremblay, Milles A Allard, E Bastien, E Bouchard, A Brunelle, Y Caron, A Crevier, E Courteau, J Leduc, E Pelland, E Poulin, B Derepentigny, L Sicard, L Tessier, A Vallée, O Bergevin, MM J N Hotte, J L Laurin, C Letourneau, F Martineau, E Morvillo, J C Parent, M B St-Pierre, P O Richard, A Turcotte, Chs Z Urbain, A Yon, Montréal; S Burque, Acton Vale; Mme Dr M G Gravel, Bie; A Bouchard, Bienville; G Chenevert, Berthierville; W Morin, Brockville, Ont; E Gamache, Cap St-Ignace; Mlle R A Gagnon, Cedar Hall; Mlle R A Rochon, Clarence Creek; Mme L Audet, Coaticook; Mme D Nash, Cor-

by Ville, Ont; Mme H Sauvé, Côteau du Lac; Mlle E Rheault, M J Lambert, D'Israëli; F Jamet, Fletwode, Assa; Mme F Findlay, Fraserville; A Bois, Garthby; E Gibson, Hadlow Cove; Mlle A Dumais, H Savard, Hull; Mlle M Asselin, Jacques-Cartier; Mlle J Dugas, Joliette; Mlle M L Dicaire, Lac Mercier; J Duval, Lavaltrie; Inconnu, Les Escoumains; Mme H Racine, Limoilou; A Beauchemin, Marieville; Mlle M Rouleau, Matane; Mlle M A Mailloux, Melocheville; Mme A Fortin, Mlle R Archambault, R Chapin, M J Blais, Ottawa; Mmes C Blouin, A Cormier, Milles A M Delisle, D Fréchette, B Laperrière, M R Chiquette, Québec; C J Levesque, Rivière du Loup; Mlle A Leblond, Rivière Trois-Pistoles; S Ross, Roberval; Milles E Fradette, L Fradette, Scott Junction; Mlle M Longpré, Ste-Adèle; W Dionne, St-Alexandre; Mlle M K Scullion, St-Ambroise, Lorette; Mlle A de Marnais, Ste-Anne de la Pocatière; J B D'Amour, J P Noël, P L Valognes, Saint-Boniface, Man; Mme T Sheridan, Mlle O Desjardins, M J Lalonde, Sainte-Cunégonde; Mme Oscar Boivin, St-Denis; I Aubut, E Gauvin, St-Fabien; Milles R Barbeau, O Marseille, M-C E Bonneville, St-Henri, Montréal; Mme O Dubrulé, M A Benoit, St-Hyacinthe; Mlle D Leblanc, St-Janvier; C Messier, Ste-Madeleine; J A Lorge, Ste-Marguerite, Ste-Madeleine; Mlle C Ruelland, St-Michel; J G Tanguay, St-Paul, Montréal; Mlle S Guay, M G Bouchard, St-Philippe de Néry; Mme L A Bédard, M A Bédard, St-Rémi de Napierville; L O Paquet, A Poitras, St-Roch, Québec; Mlle L Carrier, St-Sauveur, Québec; Mlle R A Boivin, St-Sixte; Mlle E d'Anjou Trois-Pistoles; Mme F X Sarrasin,

Milles E Mercier, C Rivard, MM C C D Hébert 3f, A Landry, Trois-Rivières; Mlle B Morin, Val-des-Bois; Mlle H Doray, Valleyfield; A Lafortune, Viauville; Mlle B Wissell, Ville St-Louis; K Ehrlicke, NY; S Lagne, H Messier, Arctic, RI; Mlle E Brodeur, Arctic Centre, RI; J P Chaput, Auburn, Me; Mlle R Sirois, Berlin, NH; Milles C Girouard, E Lemieux, M N L Nadeau, Biddeford, Me; Mme A Chenette, Brookline, Mass; J D Sévigny, Centerville, RI; J F Sicard, Claremont, NH; Mmes I Côté, Z Gaudreau, Milles C Boucher, A Dionne, R Doucet, B Trudeau, Fall-River, Mass; M Lucien Fradet, Franklin Falls, NH; Mlle A Jalbert, Greenville, NH; L Coderre, Haverhill, Mass; Mmes W J Beaudry, J Légaré, Mlle R Larocque, Holyoke, Mass; Mme P Lavallée, Mlle E Landry, M William Marion, Lawrence, Mass; Madame O Rivard, Made-moiselle A Vaillancourt, M A Gamache, Lewiston, Me; Milles L Caron, E Duhaime, MM O Genest, E Boissonneault, H Cinq-Mars, F Germain, W Labrecque, A Leblanc, W Le-febvre, A Perrin, A Roy, Lowell, Mass; Mme D Desjardins, Mlle C Gaudet, M J E Chapdelaine, F J Houllé, Manchester, NH; Milles M A Joinville, D Robitaille, Manville, RI; J Rioux, Nashua, NH; Mlle D Fortin, New-Auburn, Me; P Chamberland, H Lesieur, D Richard, New-Bedford, Mass; Mlle R Casavant, C Loïselle, North Grosvenordale, Vt; Mmes J Brunet, H Duhart, C Passariou, J M Lamarre, C Maro 2f, Milles R Caro, A Fidel, I Greeves, H Colin, MM J M Dossat, A L Gaudin, L Mazères, F A Puyau, R Robert, A W White, Nouvelle-Orléans, La; T Séguin, Ogdensburg, NY; M R Dumaine, Phe-

nix, RI; J Caplette, River Point, RI; E Coulombe, Rumford Falls, Me; H Rousseau, Salmon Falls, NH; Mlle E Vachon, Somersworth, NH; Mlle L Galarneau, Syracuse, NY; O Deshaies, Taftville, Conn; Mme A P Barnes, West-Manchester, NH; Mlle L Désy, Willimansett, Mass; Mme A Doire, C Duhamel, Mlle R A Bourque, M P Tétreault, Woonsocket, RI; Mme J Ed Pelletier, Mlle A Trahan, Worcester, Mass.

Le tirage au sort a fait sortir les noms de: Mme H Lacas, Montréal; Mme D Nash, Corby Ville, Ont; A Bois, Garthby; Mlle R Larocque, Holyoke, Mass; Mlle L Galarneau, Syracuse, N. Y.

Les cinq personnes dont les noms précèdent ont le choix entre un abonnement de trois mois au journal ou 50 centins en argent. Nous les prions de nous informer au plus tôt du choix qu'elles auront fait.

Les personnes appartenant à Montréal qui ont gagné des primes sont priées de se présenter au bureau du SAMEDI.

Les grandes âmes ne sont pas soupçonnées, elles se cachent; ordinairement il ne paraît qu'un peu d'originalité. Il y a plus de grandes âmes qu'on ne le croit.

Il faut souvent, pour obtenir justice, paraître demander grâce.

On peut, du coin le plus obscur, s'élançer vers le ciel.—Sénèque.

# Une Aubaine pour le Public

L'abonnement au "Samedi"  
Remboursable en Gravures

## COUPON

ABONNEMENT ou RENOUELEMENT { *Le Samedi*

Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$..... pour abonnement (ou renouvellement) de ..... mois au SAMEDI.

Nom.....

Adresse.....

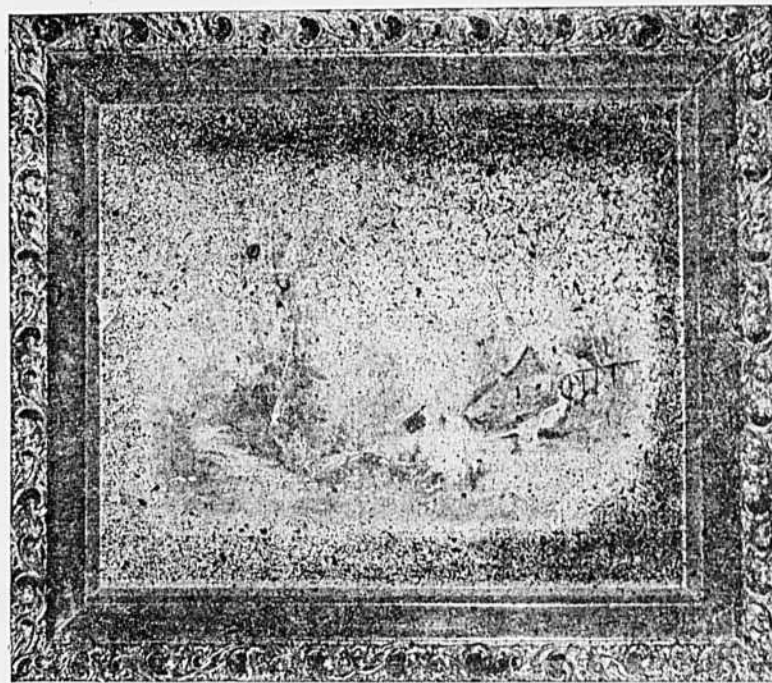
Numéros des Gravures désirées .....

OFFRE VALABLE JUSQU'A NOUVEL ORDRE.

Vous pouvez renouveler votre abonnement avant son expiration quand même il ne finirait qu'après la date présente. La balance du temps à courir restera à votre crédit.

L'argent doit toujours accompagner tout abonnement nouveau et tout renouvellement; il faut aussi joindre le coupon ci-haut à votre envoi.

Nous publions aujourd'hui la reproduction de la gravure numero 1 telle qu'elle paraîtrait encadrée, et la semaine prochaine nous donnerons le numero 2.



No 1

CEUX qui s'abonneront ou renouvelleront leur abonnement au TAUX RÉGULIER au SAMEDI d'ici à nouvel ordre recevront:

Pour abonnement ou renouvellement de 12 mois:

**4 Gravures en 15 couleurs**

Pour abonnement ou renouvellement de 6 mois:

**2 Gravures en 15 couleurs**

Ces gravures mesurent 20 x 24 pouces et se vendent régulièrement, en magasin, de 50c à 75c chacune.

Petites annonces du "Samedi"

CONDITIONS D'INSERTIONS

Nos PETITES ANNONCES se divisent en deux grandes catégories :

I. ANNONCES PRIVÉES (n'ayant aucun caractère commercial) faites par nos lecteurs, lorsqu'ils ont à échanger, à acquérir ou à vendre un objet ne servant qu'à leur usage particulier, ou lorsqu'ils ont un service personnel à demander.

II. ANNONCES COMMERCIALES, celles qui ont pour but de produire, par la vente ou par le trafic d'objets, des bénéfices répétés.

Les conditions d'insertion des PETITES ANNONCES sont comme suit :

I. Annonces privées : 30 mots gratuits, pour les lecteurs qui accompagnent leur annonce du coupon des petites annonces. Chaque coupon ne donne droit qu'à une insertion.

II. Annonces commerciales : 10 cents pour 30 mots et par insertion.

Nous nous réservons toujours expressément le droit de refuser l'insertion de toute annonce, sans être tenus d'en donner les motifs.

Coupon des Petites Annonces

**BON** pour l'insertion d'une petite annonce dans le SAMEDI.

Si cette annonce est commerciale ce coupon devra être accompagné de la somme de 10 cents.

Ce bon est valable jusqu'au

30 août 1905

CARTES POSTALES ILLUSTRÉES.—Vues de tout le Canada, très artistiques, 10c. doz. Séries Bergeret 3 cartes pour 6c. Franco par la maille. Gros et détail. ROMEO ROUSSIL, 10, rue Joliette, Montréal.—p

ÉCRIVEZ à la Cie A. Tanguay, de Sherbrooke, Qué., pour avoir 10 timbres gratuits et autres petits cadeaux pour les collectionneurs. Une demande doit être toujours accompagnée d'un timbre de 2 centimes.

Mlle A. C. — Vous n'avez pu deviner qui vous avait envoyé "Post Office". Pour tant, moi j'ai bien trouvé qui avait téléphoné sans vouloir se faire connaître.

Mlle Marie-Anne Bacon, Arctic, R.I., désire échanger cartes postales illustrées avec tous les pays. Vues spécialement. Réponse prompte et assurée.

Mlle Lidwine Bélaïr, rue de la Station, Louiseville, P.Q., annonce qu'elle a assez de correspondants pour le moment.

Mlle B. Bilodeau, 82, Richelieu, Québec, Canada, désire faire échange de cartes postales illustrées avec tous les pays. Réponse prompte et assurée. Annonce toujours valable. Timbre coté vue.

Mlle P. Campeau, No 711, rue Lafontaine, Montréal, désire échanger cartes postales illustrées de tous genres et tous pays. Timbre coté vue. Réponse assurée et prompte.

Mlle Caroline Chartier, 700, rue Lafontaine, Montréal, échange cartes postales illustrées avec monde entier. Accepte tous genres; actrices préférées. Réponse prompte et assurée. Timbre coté vue s.v.p. Annonce toujours valable.

Mlle Alexandrine Chenette, St-Hyacinthe, P. Q., échange cartes postales illustrées avec monde entier. Accepte tous genres, (bromure de préférence). Réponse prompte et assurée. Annonce toujours valable. Timbre coté vue.

Mlle Aurore Côté, 5, rue Saint-Gabriel, Québec, désire échanger cartes postales avec monde entier. Accepte vue et fantaisie.

Mlle Priscilla Côté, 4, Willie Ave., Lowell, Mass., désire faire échange de cartes postales illustrées ou fantaisies avec tous les pays de l'univers. Correspondance anglaise ou française. Réponse prompte et sûre.

Mlle Emelie Couture, Boite 261, Sherbrooke-Est, désire échanger cartes postales avec les Etats-Unis seulement, et des cartes de la place même. Enverra en échange des vues de Sherbrooke.

Mlle Laure Cyr, Ste-Thérèse, Co. Terrebonne, promet répondre à toutes cartes postales qui lui seront adressées.

Mlle Albertine Deneault, 23, rue Hudon, Montréal, Canada, désire échanger cartes postales illustrées avec monde entier. Accepte tous les genres. Timbre coté vue. Réponse assurée.

Mlle Blanche Dion, Boite 301, Hull, Qué., désire échanger cartes-fantaisies. Réponse assurée.

Mlle B. Dupil, 512, Parc Lafontaine, Montréal, désire échanger cartes postales illustrées avec tous pays. Réponse assurée.

Concours de Devinettes

AOUT

No 3



Son garçon de bureau est caché. Montrez-le lui.

Afin d'intéresser d'avantage les amateurs de devinettes LE SAMEDI accorde des prix à ceux qui trouveront la solution juste de toutes les devinettes publiées chaque mois, dans ce journal.

Les conditions à remplir pour participer à ce concours sont les suivantes : Il est publié quatre devinettes — une par semaine — durant le mois d'août. Les concurrents n'ont qu'à décomposer chaque devinette et à indiquer au crayon ou à la plume les contours du sujet cherché. Lorsque les quatre devinettes seront parues — et pas avant — les concurrents enverront leurs solutions avec le coupon qui sera publié dans le numéro du 26 août. Les réponses seront reçues jusqu'au 6 septembre prochain et il sera attribué, par tirage au sort, 25 magnifiques g. avures en couleurs. N'envoyez aucune réponse avant que toute la série soit parue.

Mlle Iris Duval, Boite 74, Ville St-Paul, P.Q., désire échanger avec l'univers entier. Réponse immédiate.

Mlles Rebecca & Stella Guay, de St-Philippe de N. ri, sont en promenade pour quelques jours chez leur frère, P. O. W. Guay, Telegraphiste à la station de Laurier.

Mlle Clorinda Landriau, 30, rue Murray, Ottawa, Ont., désire faire échange de cartes postales illustrées avec monde entier. Accepte tous genres. Réponse assurée.

Mlle Maria Lavigne, Boite 1106, Berlin, N. H., désire échanger cartes postales avec tous pays. Réponse assurée.

Mlle Romelia Lavigne, Bte 1106, Berlin, N. H., désire échanger cartes postales avec univers. Réponse assurée.

Mlle Blanche Morel, 221, rue Essex, Haverhill, Mass., désire échanger cartes postales illustrées avec monde entier. Vues et fantaisies. Réponse prompte et assurée. Correspondance française ou anglaise.

Mlle Heva Tétu, 308, rue St-Vallier, St-Roch, Québec, désire échanger cartes postales avec le monde entier. Vue et fantaisie. Réponse assurée et immédiate. Timbre coté vue s. v. p.

Mlle "Yvette", 31, rue Visitation, Montréal, échange des cartes postales avec univers, vues et fantaisies. Réponse prompte et certaine.

M. P. E. Bélanger, Marchand de Nouveautés, Québec, Canada, désire échanger cartes postales de toutes sortes avec monde entier. Réponse prompte et assurée. Timbre coté vue s.v.p.

M. Lucien Dufresne, c/o Beach Hotel, Chefoo, Chine, désire faire échange de cartes postales illustrées avec l'univers. Réponse assurée.

M. Saul Grisé, opr. G.T.R., Brosseau, Co. Laprairie, désire faire échange de cartes postales, actrices, vues et fantaisies. Timbre coté vue. Réponse assurée.

M. Willie Lambert, athlète, 73, rue Dubord, Montréal, désire échanger cartes postales illustrées dans le monde entier, avec n'importe quel athlète ou lutteur. Réponse assurée.

M. J. P. Lazure, St-Lambert, Co. Chambly, P. Q., Can., désire échanger cartes postales illustrées avec monde entier. Réponse assurée et immédiate. Timbre coté vue s. v. p.

M. Louis Le Corre, 112, Bleury, Montréal, désire correspondre avec collectionneurs de timbres et de cartes postales de tous les Etats d'Amérique. Réponse assurée.

M. R. Leonard, 578, rue Plessis, Montréal, P.Q., désire échanger cartes postales illustrées avec tous les pays. Timbre coté vue s.v.p.

M. J. C. Lindahl, 903, Tacoma Ave., Tacoma, Wash., U. S. A., désire échanger cartes postales avec monde entier. Réponse prompte et assurée.

M. Guillaume Ste-Marie, 173, Carthcart, Ottawa, Ont., désire échanger cartes postales illustrées avec tous pays. Réponse assurée.

M. Albert Turcotte, 160, rue Drolet, Montréal, Qué., désire échanger des cartes postales avec le monde entier, vues et fantaisies. Réponse assurée.—p

TIMBRES CANADIENS à échanger contre ceux de pays étrangers. S'adresser à Jeanne Grenier, 161, rue Coursol, Ste-Cunégonde de Montréal.

Mme E. Vaudeville, 222, rue Duluth, Montréal, P. Q., échange cartes postales illustrées avec monde entier. Vues, Montréal excepté. Aussi fantaisies de tous genres. Réponse assurée.

M. Oscar Deneau, Poste restante, New York, désire faire échange de cartes postales avec tous les pays. Tous genres. Timbre coté vue.

NOS AVANTAGES sont les plus libérales du monde, dépensez le pour avoir notre catalogue et vous ne le regretterez pas. Donnez-nous votre adresse seulement. Adressez : THE AIKEN SOAP CO., 213, Aiken St., Lowell, Mass.—p 2f

Les discussions entre les partisans des gros cuirassés et des petits torpilleurs durent depuis de longues années. On pensait généralement qu'une grande bataille navale trancherait le différend, et il se trouve que la victoire éclatante remportée par les Japonais à Tsushima ne décide rien à cet égard et laisse la question en suspens.

Les périodes de transition, on le sait, sont des plus critiques dans la vie d'un peuple. On ne vit pas heureux seulement de ses bonheurs présents.

Le devoir et le droit sont frères; leur mère commune est la liberté. Ils naissent le même jour, ils grandissent, ils se développent et périssent ensemble.

Dans un wagon :  
Le voyageur grincheux.—Je voudrais bien savoir pourquoi l'on s'arrête à cette toute petite station? C'est ridicule.  
Le bon voyageur.—Mais, monsieur, si on ne s'arrêtait pas, comment descendrais-je avec toute ma famille?...  
Le voyageur grincheux.—Ah! vous descendez et votre marmaille aussi? Oh! alors, je ne dis plus rien, c'est parfait!

En apprenant à connaître les maux de la nature, on méprise la mort; en apprenant à connaître ceux de la société, on méprise la vie.

On n'est précieux et maniéré que parce qu'on n'a pas assez d'esprit pour être naturel; on ne fait des mines que parce qu'on manque de grâces.

A LA POSTE



L'employé — Cette lettre est trop lourde... elle dépasse la taxe. Qu'y avez-vous donc mis?  
Le jeune homme.—Toute mon âme et tout mon cœur!...